

# Soluciones basadas en la ciencia para el reprocesamiento de sondas de ultrasonido

*Limpiar • Desinfectar • Transportar • Almacenar*



CS Medical 



## Acerca de CS Medical

Fundada en 2003, CS Medical LLC es líder en el desarrollo, fabricación y comercialización de dispositivos médicos diseñados para limpiar y desinfectar sondas de ultrasonido de alto nivel. Nuestro objetivo es ofrecer soluciones respaldadas por la ciencia que ayuden a los profesionales de la salud a minimizar el riesgo para los pacientes que podría estar asociado con sondas de ultrasonido reprocesadas incorrectamente.

Desde nuestros inicios, CS Medical ha sido pionero en el proceso de desinfección automatizado. Nuestro primer producto fue diseñado para automatizar la desinfección de alto nivel de las sondas de ultrasonido transesofágico. En 2005, el TD 100® fue el primer proceso de desinfección automatizado aprobado por la FDA con verificación impresa para sondas de ultrasonido transesofágicas.

Durante más de 15 años y más de 8,7 millones de desinfecciones de alto nivel, el desinfectador automatizado de sondas TEE TD 100 ha eliminado la desinfección manual de alto nivel de las delicadas y costosas sondas de ultrasonido TEE, al tiempo que proporciona un proceso de desinfección repetible y aprobado por la FDA. Continuando con nuestra búsqueda de innovación, CS Medical diseñó, desarrolló y obtuvo la aprobación de la FDA para el desinfectador limpiador automatizado TEEClean® en 2019. TEEClean continúa el trabajo de TD 100 automatizando la limpieza requerida por el fabricante de la sonda TEE antes de la desinfección de alto nivel. TEEClean, con registro de datos de registros electrónicos, informes de verificación impresos, limpieza aprobada por la FDA y desinfección de alto nivel, es el estándar de atención para las sondas de ultrasonido TEE.

### *Estableciendo el estándar para el reprocesamiento de sondas de ultrasonido*



# Acerca de CS Medical

En 2023, CS Medical obtuvo la autorización de la FDA para el último desinfectador limpiador para sondas de ultrasonido. El limpiador desinfectador automatizado Ethos® está diseñado para trabajar con sondas de ultrasonido de endocavidad y superficie. Ethos fue diseñado para eliminar el riesgo que existe al reprocesar sondas de ultrasonido de endocavidad y superficie según la clasificación de Spaulding.

Los productos TEE Complete Care® y Complete Probe Reprocessing® de CS Medical brindan atención y almacenamiento de dispositivos de calidad al minimizar los costos operativos de atención médica, mejorar la preparación del servicio y aumentar el cumplimiento normativo. Ambas ofertas están diseñadas para cumplir con las instrucciones de uso del fabricante, así como con las normas gubernamentales e industriales para el reprocesamiento de sondas de ultrasonido de endocavidad, superficie y transesofágico.

En la actualidad, CS Medical ofrece soluciones de reprocesamiento basadas en la ciencia para sondas de ultrasonido de endocavidad, superficie y transesofágicas que incluyen la limpieza en el punto de atención o junto a la cama, la automatización de la limpieza y desinfección, el secado, el almacenamiento y el transporte. CS Medical ha establecido ahora el estándar para el reprocesamiento completo de sondas con el limpiador desinfectador automatizado Ethos y el desinfectador limpiador automatizado TEEClean.

*Descargo de responsabilidad: Las imágenes en imágenes no representan la promoción o aprobación de ninguna de las marcas. El uso de la imagen es solo para fines de visualización y no para respaldo. Acuson Sequoia no es un producto de CS Medical, LLC.*

## Desinfección limpia y de alto nivel en un solo dispositivo a través de la automatización





# Tabla de Contenidos

|                                                                         |       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|
| Reprocesamiento completo de la® sonda.....                              | 6-7   |
| TEE Cuidado® Completo.....                                              | 8-9   |
| Guía del usuario de kNOw Risk .....                                     | 10-11 |
| Limpiador desinfectador automatizado Ethos® .....                       | 12-16 |
| AquaCide® Limpiador Desinfectante .....                                 | 17    |
| Indicador de productos químicos líquidos QwikCheck™ .....               | 17    |
| TEEClean® Desinfectador Automatizado de Limpiadores de Sondas TEE ..... | 18-23 |
| TD 100® Desinfectador Automatizado de Sondas TEE .....                  | 24-27 |
| TD 200® Desinfectador Automatizado de Sondas TEE .....                  | 28-31 |
| Desinfectante de alto nivel TD-5® y TD-8® .....                         | 32    |
| TD-12® Desinfectante de alto nivel .....                                | 33    |
| Indicadores químicos de QwikCheck™ .....                                | 33    |
| Dispositivo de transporte TPorter® TEE .....                            | 34-37 |
| Cubierta de riesgo biológico PullUp™ .....                              | 36    |
| Cubierta de la sonda PullUp™ .....                                      | 36    |
| Bandas de amarre de TPorter® .....                                      | 37    |
| Protector desechable de punta distal TDefender™ .....                   | 37    |
| Probe Valet™ .....                                                      | 38-39 |
| Gabinete de almacenamiento de sondas CleanShield® TEE.....              | 40-41 |
| Etiqueta de Tiempo de Colgado.....                                      | 41    |
| Armario de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield® .....   | 42-43 |
| Toallitas desinfectantes Medi-Fect™ .....                               | 44    |



Las ilustraciones, especificaciones y descripciones están sujetas a cambios sin previo aviso a discreción de CS Medical, LLC. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o el uso, sin permiso expreso por escrito, de contenido escrito o pictórico de cualquier manera. Derechos de autor 2026, CS Medical, LLC.

SOLO PARA DISTRIBUCIÓN INTERNACIONAL: Este Catálogo está creado con el fin de ser distribuido exclusivamente en mercados estrictamente fuera de los Estados Unidos. Si bien estos dispositivos tienen aprobación por parte del FDA, el fin de este documento es ser usado en mercados fuera de los Estados Unidos.

FOR INTERNATIONAL DISTRIBUTION ONLY: This catalog is intended strictly for markets outside the United States. While these devices are FDA cleared, this document is not intended for domestic U.S. marketing.



# Tabla de Contenidos

|                                                                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Paño de secado con sonda de ultrasonido QwikDry® .....                                                      | 45    |
| TEEZyme® Esponja Enzimática .....                                                                           | 46    |
| Filtro de agua de 5 nm .....                                                                                | 47    |
| Probador de fugas de transductor y accesorios .....                                                         | 48    |
| HLD TRACKER™ y Libros de Registro.....                                                                      | 49    |
| TEEZyme™ MC Limpiador Enzimático Dual .....                                                                 | 50    |
| Portador de TPorter .....                                                                                   | 50    |
| Kit de limpieza de aldehídos .....                                                                          | 51    |
| Kit de limpieza de ácido peracético.....                                                                    | 51    |
| Limpiador de superficies duras Solucide.....                                                                | 52    |
| Soporte de sonda Brooker TEE .....                                                                          | 52    |
| AC-DS-03 Estación de Neutralización.....                                                                    | 53    |
| Glycinex™ .....                                                                                             | 53    |
| Accesorios TEEClean .....                                                                                   | 54    |
| Capacitación en dispositivos basados en la web TD 100, TD 200,<br>TEEClean y Ethos .....                    | 55    |
| Contrato de servicio de dispositivos TD 100, TD 200 y TEEClean .....                                        | 56    |
| Capacitación y verificación TD 100, TD 200 y TEEClean .....                                                 | 57    |
| Programa de gestión de dispositivos Ethos SelectCare™ .....                                                 | 58-59 |
| Lista de verificación para el reprocesamiento de sondas de ultrasonido TEE.....                             | 60-61 |
| Lista de comprobación para el reprocesamiento de sondas de ultrasonido de<br>endocavidad y superficie ..... | 62    |
| Recursos.....                                                                                               | 63    |



Las siguientes son marcas comerciales registradas de CS Medical LLC: TEE Complete Care, CPR, Complete Probe Reprocessing, CS Medical, Ethos, TEEClean, TEEZyme, QwikDry, TPorter, TD 100, TD 200, AquaCide, TD-5, TD-8 y TD-12.

Las siguientes son marcas comerciales de CS Medical LLC: QwikCheck, Probe Valet, SelectCare CheckPoint, SelectCare12, SelectCare365, SelectCare Direct, HLD TRACKER y TDefender.

# Reprocesamiento completo de la® sonda

Limpieza en  
el punto de  
atención



Reprocesamiento  
automatizado  
de sondas



Transporte  
de sondas

# Reprocesamiento completo de la<sup>®</sup> sonda



Almacenamiento  
de sondas



Disinfectantes



Limpieza en el  
punto de atención



Desinfección  
automatizada  
de sondas



# TEE Complete Care®



Almacenamiento  
y transporte  
de sondas



Disinfectantes



## Una guía del usuario para conocer los riesgos asociados con el reprocesamiento de sondas de ultrasonido

Tami Gomez, Jessica Tharrington, Kendall Ashe, Tom Fischer, PhD.

No siempre es obvio, pero antes de embarcarse en casi cualquier tarea, las personas realizan una evaluación de riesgos. Uno tantea los posibles riesgos frente a las posibles recompensas y basa su decisión en lo que sucede en esa escala. Desafortunadamente, los seres humanos no son los mejores en la evaluación de riesgos<sup>1</sup>; Demasiadas personas usan su intuición para determinar el mejor camino a seguir, en lugar de adoptar un enfoque científico. El problema radica en el hecho de que el conocimiento de una persona es limitado y a ambos lados de la balanza les faltan datos valiosos que podrían afectar el resultado de la evaluación.

Cuando se trata de reprocesar ecocardiogramas transesofágicos (ETE), transvaginales (TV), transrectales (TR) y sondas de ultrasonido de superficie, no se puede permitir el lujo de basar las decisiones en sentimientos viscerales. La forma correcta de determinar cuál es el procedimiento estándar de una instalación para reprocesar estas sondas de ultrasonido es recopilar todos los datos disponibles, analizar cada pieza y sopesar las opciones. Primero hay que conocer todos los riesgos para asegurarse de que no hay ningún riesgo. Esto no solo es importante para la integridad y los resultados de un centro, sino también para los pacientes a los que sirve.



Puede parecer simple, pero el reprocesamiento de sondas de ultrasonido es un proceso bastante complicado, especialmente cuando se trata de hacerlo de la manera correcta. Hay diez elementos individuales que deben examinarse cuidadosamente para determinar y mitigar el riesgo al reprocesar las sondas: transporte hacia y desde la sala de procedimientos, limpieza junto a la cama, limpieza, enjuague, desinfección de alto nivel, prueba de fugas eléctricas (relacionadas con las sondas TEE), el método de secado empleado, almacenamiento de la sonda, compatibilidad de materiales y personal.

Cada uno de estos elementos requiere una cantidad significativa de atención a cada detalle. Si se omite un paso o se realiza de manera inadecuada, todo el procedimiento de reprocesamiento será inadecuado. Esto puede tener consecuencias graves e incluso mortales. Si no se lleva a cabo con precisión cada paso del procedimiento, se pueden presentar riesgos para la sonda de ultrasonido, el paciente y el centro.

Al realizar cualquier paso en el procedimiento de reprocesamiento, es posible dañar el mango de la sonda, el tubo de inserción o la punta distal. El daño a cualquiera de estos componentes puede resultar en diferentes riesgos. Por ejemplo, un daño en el mango o en la punta distal puede provocar un mal funcionamiento de la sonda TEE, imágenes degradadas o que deje de funcionar. Un pinchazo en la lente del transductor puede provocar una inmersión en el fluido o una calidad de imagen distorsionada.

Si el tubo de inserción de la sonda de ultrasonido se raspa o corta, puede albergar bacterias. Con el tiempo, esas bacterias pueden formar una biopelícula, que es casi imposible de eliminar del tubo de inserción sin causar más daño. Las biopelículas han sido descritas como ciudades para los microbios, que mejoran y fomentan el crecimiento y el desarrollo. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) describen las biopelículas como: "Comunidades microbianas que están fuertemente adheridas a las superficies y no se pueden eliminar fácilmente... Las bacterias dentro de las biopelículas son hasta 1.000 veces más resistentes a los antimicrobianos que las mismas bacterias en suspensión".<sup>2</sup> Debido a que puede soportar una desinfección de alto nivel, la biopelícula presenta un peligro muy real para los pacientes inmunocomprometidos.



# Guía del usuario de kNOW Risk

Cuando una sonda de ultrasonido está dañada o su seguridad se ve comprometida de alguna manera, debe ser reparada o reemplazada. No hacerlo pone en peligro la salud y la seguridad del paciente e incluso puede poner en riesgo a su propio personal. Desafortunadamente, las reparaciones pueden costar miles de dólares y los reemplazos pueden costar decenas de miles de dólares. Cualquier cosa que pueda hacer para evitar dañar estas delicadas y costosas sondas vale la pena.

Los fallos en el reprocesamiento también pueden dar lugar a riesgos para los pacientes. Si una sonda de ultrasonido no se reprocesa completa y correctamente, puede albergar bacterias peligrosas que pueden dañar a los pacientes posteriores. Los CDC estiman que alrededor del tres por ciento de todos los pacientes hospitalizados contraen infecciones durante su estadía en el hospital; estas se denominan infecciones asociadas a la atención médica (HAI, por sus siglas en inglés).<sup>3</sup> En una de las estadísticas más asombrosas proporcionadas por los CDC a partir de su encuesta hospitalaria más reciente, "Alrededor de 72,000 pacientes hospitalizados con HAI murieron durante sus hospitalizaciones".<sup>4</sup> Una sonda TEE reprocesada incorrectamente conlleva un riesgo significativo para una instalación. En esta era de las redes sociales, la reputación de una instalación no puede permitirse errores. El Instituto de Investigación de la Salud realizó una encuesta en la que descubrió que alrededor del 25 % de los consumidores han publicado en línea sobre sus experiencias de atención médica, mientras que el 42 % ha utilizado las redes sociales para acceder a reseñas de tratamientos, médicos o instalaciones.<sup>5</sup> Estas reseñas publicadas por los pacientes tienen un impacto significativo en la reputación de un centro o consultorio médico. Como resultado, cada instalación debe brindar constantemente el mejor servicio o correr el riesgo de arruinar su nombre y posición en la comunidad.

Las fallas en el reprocesamiento también pueden generar un riesgo financiero significativo para una instalación. Becker's Hospital Review informa que "los costos sociales directos, indirectos y no médicos totales de las infecciones nosocomiales se estiman en alrededor de \$96 billones a \$147 billones anuales, incluida la pérdida de trabajo, los costos legales y otros factores del paciente".<sup>6</sup> Debido a los cambios en la ley, los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés) ya no pagarán por ciertas complicaciones prevenibles, lo que incluye muchas infecciones nosocomiales.<sup>7</sup> Ahora toda la carga financiera recaerá sobre los hombros de cada instalación responsable de la transmisión de una HAI.

Además, una instalación puede ser considerada legalmente responsable de la transmisión de una HAI. Esto podría resultar en demandas y años de problemas por delante. De hecho, Becker's Hospital Review informa: "El hospital típico es objeto de siete demandas relacionadas con HAI por año con un acuerdo promedio de \$1.5 millones".<sup>8</sup> El riesgo financiero asociado con el reprocesamiento de las sondas de ultrasonido es evitable si se toman medidas para mitigar los riesgos, pero primero, es necesario ser consciente de los riesgos. Al analizar cuidadosamente cada uno de los diez elementos mencionados anteriormente, las mejores prácticas se pueden incorporar a los procedimientos operativos estándar, se puede utilizar el mejor equipo para cada trabajo y el riesgo puede disminuirse significativamente. En última instancia, el objetivo de todo este esfuerzo es mejorar los resultados para la reputación, las finanzas y, lo que es más importante, los pacientes de un centro. Al agregar un enfoque basado en la ciencia con automatización completa tanto de la limpieza como de la desinfección de alto nivel, puede reducir la posibilidad de que las sondas de ultrasonido reprocesadas incorrectamente entren en contacto con futuros pacientes.



## References

- 1 <https://www.wired.com/2007/03/security-matters0322/>
- 2 <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/efficacy.html>
- 3 <https://www.cdc.gov/hai/eip/antibiotic-use.html>
- 4 <https://www.cdc.gov/hai/data/portal/index.html>
- 5 <https://www.pwc.com/us/en/health-industries/health-research-institute/publications/pdf/health-care-social-media-report.pdf>
- 6 <https://www.beckershospitalreview.com/quality/how-hais-lead-to-direct-indirect-and-unintended-hospital-costs.html>
- 7 [https://www.cms.gov/medicare/medicare-fee-for-service-payment/hospitalacqcond?redirect=/hospitalacqcond/01\\_overview.asp#TopOfPage](https://www.cms.gov/medicare/medicare-fee-for-service-payment/hospitalacqcond?redirect=/hospitalacqcond/01_overview.asp#TopOfPage)
- 8 <https://www.beckershospitalreview.com/quality/hospital-acquired-infections-by-the-numbers.html>





## ***Superando las expectativas, reduciendo el riesgo y mejorando los resultados de los pacientes al realizar la limpieza y la desinfección de alto nivel en un solo dispositivo.***

El limpiador desinfectador automatizado de sondas de ultrasonido Ethos es el primer producto de este tipo aprobado por la FDA de EE. UU. Ethos proporciona la limpieza recomendada por el fabricante y la desinfección de alto nivel de las sondas de ultrasonido de superficie y endocavidad sucia en el mismo dispositivo.

Una vez que la sonda de ultrasonido se coloca en Ethos y los datos se ingresan en el microprocesador, comienza el reprocesamiento. Primero se enjuaga la sonda sin ningún tipo de gel o residuo mientras se prepara el líquido de limpieza y desinfección y se valida automáticamente el MRC.



U.S. Patent No. 11,660,362

### **Funciones:**

- Método de limpieza validado y aprobado por la FDA para sondas de endocavidad y superficie
- Método de desinfección de alto nivel validado y aprobado por la FDA para sondas de endocavidad y superficie
- Desinfección de alto nivel en 3 minutos
- Prueba automática de MRC, sin tira manual ni chip para leer
- Pantalla LCD táctil a color de 7" con íconos de usuario vívidos para una fácil operación
- Agua de enjuague filtrada de 5 nanómetros (0,005 micras): dispositivo médico de Clase II aprobado por la FDA
- Sistema avanzado de gestión de vapor
- Entrada de datos con escáner de código de barras integrado o entrada manual con teclado
- Registro impreso de desinfección y mantenimiento con impresora integrada
- Seguimiento de eventos de mantenimiento con recordatorios para mejorar la preparación y el tiempo de actividad del dispositivo
- Registro de registros electrónicos de todos los eventos de limpieza, desinfección y mantenimiento para su descarga, retención de más de 15.000 registros almacenados en memoria

### **Beneficios:**

- Limpieza validada y repetible y desinfección de alto nivel
- Reducción de la manipulación de la sonda de ultrasonido
- Retención de registros electrónicos
- Flujo de trabajo simplificado

24/7  
365

Capacitación basada en la web a pedido disponible las 24 horas del día,  
los 7 días de la semana, los 365 días del año





## ¡Limpiar y desinfectar en 3 minutos!

### Retención de registros

Ethos proporciona retención de registros electrónicos del ciclo de limpieza y desinfección y registra los eventos de mantenimiento del dispositivo. Se proporciona un registro impreso con la impresora térmica incorporada.

### Filtro de agua

Filtro de agua de 5 nanómetros (0,005 micras) que elimina bacterias, virus y endotoxinas del suministro de agua de la instalación para los ciclos de enjuague.

### Indicador químico líquido QwikCheck™

Ethos realiza una prueba automática de MRC para garantizar que el desinfectante de alto nivel limpiador AquaCide tenga la concentración mínima requerida para lograr una desinfección de alto nivel en 3 minutos.



### Pantalla táctil LCD

Una pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas con pantallas de ayuda animadas y pasos de proceso sencillos y estado durante la operación.

### Desinfección HLD

Ethos utilizes a single-use granulated PAA formulation named AquaCide®. AquaCide is mixed within the device and MRC is determined automatically. The PAA formulation generates a cleaner disinfectant that has a pH range between 8.5 and 9.0. Ethos achieves high-level disinfection in 3 minutes.

**¡Limpia y desinfecta en un solo dispositivo!**



## Ethos®: Establecimiento de estándares: superación de las expectativas



*Se muestra el tamaño real*

Los métodos actuales requieren que se complete la limpieza manual para lograr una desinfección adecuada de alto nivel. Ethos permite al profesional de la salud simplemente colocar una sonda de endocavidad/superficie limpia en el punto de atención en el dispositivo, eliminando la posibilidad de que una sonda limpiada de manera ineficaz se desinfecte a alto nivel. Ethos proporciona un método científicamente verificado y repetible para la limpieza de sondas sucias.

Una gran pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas proporciona al técnico sanitario iconos vívidos para manejar Ethos. La pantalla LCD indica al usuario, paso a paso, cómo configurar el Ethos para limpiar y desinfectar correctamente la sonda sucia.

Ethos incorporará estos datos como parte del registro electrónico que se conserva en la memoria del sistema y luego se imprime en el informe de verificación generado al final de un ciclo de reprocesamiento exitoso. El registro electrónico contiene todos los datos introducidos en el dispositivo, así como todos los parámetros que se mantienen durante los ciclos de limpieza y desinfección del proceso. El registro electrónico puede descargarse en una computadora y guardarse o imprimirse para su posterior referencia o auditoría.

Ethos puede gestionar más de 15.000 registros de desinfección dentro de la memoria del sistema.

El técnico de atención médica, una vez que se ha ingresado toda la información necesaria en Ethos, puede alejarse y permitir que el dispositivo controlado por microprocesador comience el proceso de limpieza, desinfección y enjuague de la sonda sucia insertada sin ninguna interacción adicional.

# Ethos® Limpiador de sonda de ultrasonido automatizado Desinfectador

## LOS RESULTADOS-

La incorporación de Ethos a su flujo de trabajo elimina las conjeturas a la hora de reprocesar las sondas de ultrasonido. Ya no tendrá que preguntarse si la sonda se limpió correctamente antes de la desinfección de alto nivel. Ethos mantiene un registro electrónico del proceso. Los registros electrónicos se almacenan con una capacidad de más de 15.000 registros mantenidos en la memoria del sistema. Además, al final de un ciclo de limpieza y desinfección exitoso, el recibo impreso proporcionará una confirmación visual inmediata del proceso.

El recibo impreso contiene la siguiente información:

- Sonda PASADA limpia y desinfectada
- Número de corrida
- Fecha de limpieza y desinfección
- Tiempo de limpieza y desinfección
- Indicación de que se realizó una limpieza en el punto de atención y dentro de 1 hora después de la extracción del paciente
- Número y nombre del operador
- Número de sonda, número de serie y descripción
- Número de lote y fecha de vencimiento del indicador químico utilizado para verificar el MRC de AquaCide®
- Número de lote y fecha de caducidad de AquaCide utilizado para limpiar y desinfectar de alto nivel la endocavidad o la sonda de superficie
- Tiempo y temperatura de la limpieza y desinfectante de alto nivel durante los ciclos de reprocesamiento
- Tiempo de mantenimiento requerido para el indicador químico QwikCheck, el filtro de agua, el filtro de escombros y el filtro de vapor
- Días hasta la verificación anual y ciclos hasta que se imprime el PM

ETHOS SN: 30100010

**PASSED**

PROBE CLEANED AND DISINFECTED

RUN NO: 00000158

DATE: 21 JUN 2023

TIME: 09:56:42 AM

POINT OF CARE CLEANING PERFORMED: YES  
MANUFACTURER'S CLEANING: N/A

OPERATOR NO: 15  
OPERATOR NAME: LORETTA KILLON

PROBE NO: 10  
PROBE SN: 123456  
PROBE DESC: RIC5-9

QWIKCHECK LOT NO: 1234  
QWIKCHECK EXP DATE: JUN 2023

AQUACIDE LOT NO: 23674  
AQUACIDE EXP DATE: SEP 2024

MRC: PASSED

AVG CLEAN & DISINF TEMP: 051.0  
RANGE: > 45.0 C  
CLEAN & DISINF TIME: 0185  
RANGE: > 180 Sec.

MAINTENANCE REQUIRED IN:

QWIKCHECK USES LEFT: 53  
QWIKCHECK DAYS LEFT: 10  
WATER FILTER DAYS LEFT: 84  
DEBRIS FILTER DAYS LEFT: 23  
VAPOR FILTERS DAYS LEFT: 358

DAYS UNTIL YEARLY VERIFICATION: 355  
CYCLES UNTIL PM: 4969

REMARKS:

1

• UN DISPOSITIVO •

*Limpie y desinfecte con confianza*



## Usar Ethos® es simple

Un minuto del tiempo del técnico para interactuar con Ethos comenzará el proceso de limpieza y desinfección de alto nivel de las sondas de ultrasonido sucias. La simple entrada de datos en una de las tres formas permite una configuración rápida y precisa. Ethos permite escanear la entrada, seleccionarla de una lista o introducirla manualmente.

Una ventaja adicional de Ethos es que las pruebas MRC están completamente automatizadas, no se requiere interacción con el usuario final.

Select user:

| ID | Name              |
|----|-------------------|
| 01 | Erika Bynum       |
| 02 | Stephanie Beach   |
| 03 | Jamie Martisofski |
| 04 | Travis Thompson   |
| 05 | Tie Stills        |
| 06 | Brittain Wood     |
| 07 | Rachel Langewicz  |

◀ Prev   ▶ Next

CS Medical 11:28 AM 28 SEP 2022

## Seleccione Usuario

Ethos almacena los nombres de usuario y asigna números de usuario a todos los técnicos capacitados que utilizan el dispositivo. La selección del usuario se realiza con el escaneo de un código de barras asociado con el número de usuario o a través de una búsqueda manual en la pantalla táctil LCD. Los usuarios se pueden agregar o eliminar fácilmente con fines administrativos. El nombre de usuario y el número están impresos en cada informe de verificación. Ethos gestionará hasta 99 usuarios únicos.

Select probe:

| ID | Serial Number |
|----|---------------|
| 01 | 20962KR7      |
| 02 | KR338360      |
| 03 | B2BKBP        |
| 04 | 280526YP5     |
| 05 | 152202WX8     |
| 06 | 53775YP3      |
| 07 | 01089421      |

◀ Prev   ▶ Next

CS Medical 11:28 AM 28 SEP 2022

## Seleccione Sonda

Ethos almacena una lista de todas las sondas que se pueden limpiar y desinfectar con el dispositivo. El técnico de reprocesamiento puede simplemente escanear un código de barras para la sonda sucia o seleccionar la sonda correcta de la lista a través de la pantalla táctil a color. Ethos gestionará hasta 99 sondas individuales.





## AquaCide® Limpiador Desinfectante

### AquaCide® Limpiador Desinfectante

AquaCide de CS Medical es un limpiador desinfectante granulado a base de ácido peracético que se utiliza con el limpiador desinfectador Ethos®. Ethos es un método de desinfección de alto nivel controlado por microprocesador para sondas de ultrasonido de superficie y endocavidad.

El limpiador desinfectante es a base de ácido peracético con un agente anticorrosivo, detergente y otros inactivos suministrados en un recipiente de un solo uso. El recipiente se perfora en el momento de su uso, inmediatamente antes de cerrar la puerta e iniciar el ciclo. La solución AquaCide tiene una concentración de uso de 3.500 ppm de ácido peracético, con un pH de 8,5 a 9,0, dentro de la cámara de desinfección Ethos a una temperatura de al menos 47 °C. La solución de ácido peracético se hace circular dentro del sistema del dispositivo durante 3 minutos, limpiando y desinfectando de alto nivel la sonda de ultrasonido.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                            |
|--------------------|--------------------------------------------------------|
| CS-AQ-3            | AquaCide Limpiador Desinfectante, 50 botellas por caja |



## Indicador químico líquido QwikCheck™

El indicador químico líquido QwikCheck de CS Medical proporciona un medio rápido y conveniente para indicar la concentración de ácido peracético (PAA) de AquaCide cuando se usa en el desinfectador limpiador Ethos.

La solución indicadora de productos químicos líquidos QwikCheck está diseñada exclusivamente para el limpiador desinfectador de sonda de ultrasonido automatizado Ethos y proporciona una indicación efectiva y clara de la concentración de la solución desinfectante de alto nivel más limpia, AquaCide. Ethos toma muestras de la solución AquaCide mezclando una cantidad medida de QwikCheck con AquaCide para determinar si se supera la concentración mínima recomendada de 1750 ppm antes de permitir que Ethos pase a la etapa de limpieza y desinfección de alto nivel.

A través de la automatización y la electrónica avanzada, Ethos determina automáticamente si AquaCide está listo para lograr una desinfección de alto nivel de la sonda de ultrasonido sucia en solo 3 minutos. El limpiador desinfectador Ethos elimina los posibles puntos de falla de las tiras reactivas manuales o chips que requieren que el usuario final lea un cambio de color o que recuerde completar el paso todos juntos.

### MRC automatizado

El indicador químico líquido QwikCheck es una solución automatizada para determinar si la concentración de ácido peracético, el ingrediente activo del limpiador desinfectante AquaCide de CS Medical, está por encima de la concentración mínima recomendada (MRC) de 1750 ppm.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                              |
|--------------------|----------------------------------------------------------|
| CS-202790          | Indicador químico líquido QwikCheck, 4 botellas por caja |





# TEEClean®

## AUTOMATED TEE PROBE CLEANER DISINFECTOR

El limpiador desinfectador de sonda automatizado TEEClean® es el primer producto de este tipo en ser aprobado por la FDA de EE. UU. Diseñado exclusivamente para sondas de ultrasonido de ecocardiograma transesofágico (TEE), TEEClean realiza tanto la limpieza recomendada por el fabricante como la desinfección de alto nivel de las sondas TEE sucias en el mismo dispositivo.



### Funciones:

- Método de limpieza validado y aprobado por la FDA para sondas TEE
- Método de desinfección de alto nivel validado y aprobado por la FDA para sondas TEE
- Desinfección de alto nivel de 5 minutos de las sondas TEE
- Solución de limpieza enzimática TEEZyme®
- Pantalla táctil LCD a color de 7" con íconos de usuario vívidos para una fácil operación
- Entrada de datos con escáner de código de barras integrado o entrada manual con teclado
- Registro impreso de desinfección y mantenimiento con impresora integrada
- Registro de registros electrónicos de todos los eventos de limpieza, desinfección y mantenimiento para su descarga, retención de más de 15.000 registros almacenados en memoria
- Agua de enjuague filtrada de 5 nanómetros (.005 micras): dispositivo médico de Clase II aprobado por la FDA
- Sistema avanzado de gestión de vapor
- Desinfección de alto nivel del sistema completo para un mayor mantenimiento preventivo

### Beneficios:

- Limpieza validada y repetible y desinfección de alto nivel
- Reducción de la manipulación de la sonda TEE
- Retención de registros electrónicos
- Flujo de trabajo simplificado

U.S. Patent No. 10,238,760

24/7  
365

Capacitación basada en la web  
a pedido

# Desinfección limpia y de alto nivel

## Retención de registros

TEEClean proporciona retención de registros electrónicos del ciclo de limpieza y desinfección y registra los eventos de mantenimiento del dispositivo. Se proporciona un registro impreso con el Térmica incorporada impresora

## Filtro de agua

Filtro de agua de 5 nanómetros (0,005 micras) que elimina bacterias, virus y endotoxinas del suministro de agua de la instalación para los ciclos de enjuague

## TEEZyme®

Una solución enzimática para eliminar la suciedad de la sonda de ultrasonido TEE insertada

## Interacción con el usuario

TEEClean® ofrece la capacidad de escanear el usuario, el desinfectante, la sonda, el limpiador, los filtros y las actividades de mantenimiento en la memoria del sistema o escribir manualmente con un teclado de tamaño completo en la pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas

## Pantalla táctil LCD

Una pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas con pantallas de ayuda animadas y pasos de proceso sencillos y estado durante el funcionamiento

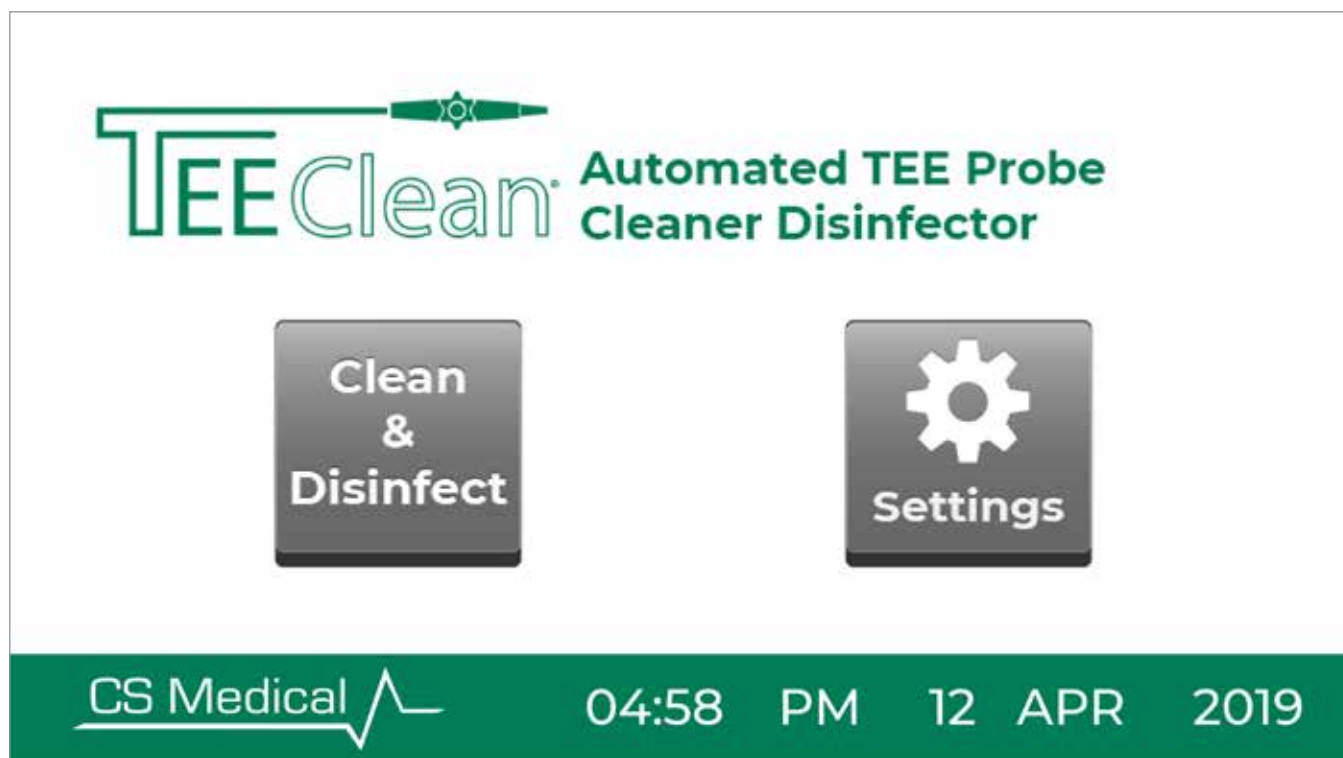
## Desinfectante HLD

El desinfectante de alto nivel de un solo uso elimina el uso de tiras reactivas para confirmar el MRC, sin problemas adicionales ni determinación objetiva de aprobación o rechazo, elimina el riesgo de eficacia del desinfectante



## TEEClean: Estableciendo Estándares: Superando las Expectativas

Los métodos actuales requieren que se complete la limpieza manual para lograr una desinfección adecuada de alto nivel. TEEClean permite al profesional de la salud simplemente colocar una sonda TEE limpia junto a la cama en el dispositivo, eliminando la posibilidad de que una sonda TEE limpiada ineficazmente se desinfecte a alto nivel. TEEClean proporciona un método científicamente verificado y repetible para la limpieza de la sonda TEE sucia.



*Pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas*

Una gran pantalla táctil LCD a color de 7 pulgadas proporciona al técnico sanitario iconos visual para manejar TEEClean. La pantalla LCD indica al usuario, paso a paso, cómo configurar el TEEClean para limpiar y desinfectar adecuadamente la sonda TEE sucia. El usuario escaneará o introducirá manualmente los siguientes datos para cada ciclo.

- Identificador de la sonda TEE
- Tipo de desinfectante y número de lote
- Identificador de usuario
- Resultados de pruebas de fugas eléctricas

TEEClean incorporará estos datos como parte del registro electrónico que se conserva en la memoria del sistema y luego se imprime en el informe de verificación generado al final de un ciclo de reprocesamiento exitoso. El registro electrónico contiene todos los datos introducidos en el dispositivo, así como todos los parámetros que se mantienen durante los ciclos de limpieza y desinfección del proceso. El registro electrónico puede descargarse en una computadora y guardarse o imprimirse para su posterior referencia o auditoría. TEEClean puede gestionar más de 15.000 registros de desinfección dentro de la memoria del sistema.

El técnico de atención médica, una vez que se ha ingresado toda la información necesaria en TEEClean, puede alejarse y permitir que el dispositivo controlado por microprocesador comience el proceso de limpieza, desinfección y enjuague de la sonda TEE sucia insertada sin ninguna interacción adicional.

# Desinfectador automatizado de limpiadores de sondas TEE

## Rápido y fácil de usar

Para usar TEEClean, simplemente coloque la sonda TEE sucia y tratada enzimáticamente junto a la cama directamente en TEEClean, sin necesidad de pasos adicionales. Luego, siguiendo instrucciones simples en la pantalla LCD a color, el profesional de la salud ingresará información sobre la sonda, la química desinfectante utilizada para la desinfección de alto nivel y si la sonda pasó la prueba de fugas eléctricas. Estos datos, además de otros datos del sistema, se imprimirán en el informe de reprocesamiento al final de un ciclo de limpieza y desinfección completado. Para el centro sanitario y el técnico, TEEClean elimina las incógnitas que existen con la limpieza enzimática manual y proporciona un nivel adicional de confianza de que cada sonda TEE recibe el mismo cuidado durante la limpieza y la desinfección.



*La sonda TEE sucia se coloca directamente en TEEClean*

## Pruebas de fugas eléctricas

Incorporada al flujo de trabajo de TEEClean se encuentra la función de prueba de fugas eléctricas. El profesional de la salud puede optar por realizar pruebas de fugas eléctricas dentro del depósito TEEClean u omitir las pruebas de fugas eléctricas si su centro de atención médica no lo requiere. Si se elige realizar la prueba de fugas eléctricas, el profesional de la salud insertará la sonda conductora en el depósito TEEClean y seguirá los pasos para la prueba de fugas eléctricas proporcionados por el fabricante. Una vez completado, TEEClean solicitará los resultados de la prueba y luego los registrará en el archivo de registro electrónico, además de incorporar los resultados en el registro impreso al finalizar el ciclo de limpieza y desinfección.



*Las pruebas de fugas eléctricas se pueden realizar mientras se está dentro de TEEClean*





## LOS RESULTADOS-

La incorporación de TEEClean a su flujo de trabajo elimina las conjeturas a la hora de reprocesar las sondas de ultrasonido TEE. Ya no tendrá que preguntarse si la sonda se limpió correctamente antes de la desinfección de alto nivel. TEEClean mantiene un registro electrónico del proceso. Los registros electrónicos se almacenan con una capacidad de más de 15.000 registros mantenidos en la memoria del sistema. Además, al final de un ciclo de limpieza y desinfección exitoso, el recibo impreso proporcionará una confirmación visual inmediata del proceso.

El recibo impreso contiene la siguiente información:

- Sonda PASADA limpia y desinfectada
- Número de corrida
- Fecha de limpieza y desinfección
- Tiempo de limpieza y desinfección
- Indicación de que se realizó una limpieza a pie de cama y dentro de 1 hora después de la extracción del paciente
- Número y nombre del operador
- Número de sonda y número de serie
- Número de lote y fecha de caducidad de TEEZyme utilizado para limpiar la sonda TEE sucia
- Tipo de desinfectante, número de lote y fecha de vencimiento utilizados para desinfectar de alto nivel la sonda TEE limpia
- Tiempo y temperatura de TEEZyme durante el proceso de limpieza
- Tiempo y temperatura del desinfectante de alto nivel durante el proceso de desinfección
- Resultados de pruebas de fugas eléctricas
- Tiempo de PM requerido restante para el filtro de agua, el filtro de escombros y el filtro de aire

El desinfectador limpiador de sonda automatizado TEEClean es el nuevo estándar en Reprocesamiento y cuidado de la sonda TEE.

*¿Por qué no usar TEEClean cuando es tan simple y validado para garantizar que sus sondas TEE se limpien y*

*¡Desinfectado de alto nivel todas y cada una de las veces, de la misma manera!*

TEEClean SN: 20100011

=====

**PASSED**

PROBE CLEANED AND DISINFECTED

=====

RUN NO: 00000016

DATE: 22 MAY 2019  
TIME: 05:36:15 PM

BESIDE CLEANING PERFORMED: YES  
CLEANED WITHIN LAST HOUR: N/A

OPERATOR NO: 01  
OPERATOR NAME: JACK JONES

PROBE NO: 01  
PROBE SN: 205924

TEEZyme LOT NO: 12345  
TEEZyme EXP: JAN 2020

TD-5 LOT NO: 1111  
TD-5 EXP DATE: JAN 2020

AUG CLEAN TEMP: 039.5  
RANGE: 38.0 - 42.0  
CLEAN TIME: 0125  
RANGE: > 120 Sec.

AUG DISINF TEMP: 039.0  
RANGE: 38.0 - 40.0  
DISINF TIME: 0310  
RANGE: > 300 Sec.

ELECTRICAL LEAKAGE TEST: PASSED  
PM REQUIRED IN:  
WATER FILTER: 89 DAYS  
DEBRIS FILTER: 063 DAYS  
VAPOR FILTERS: 224 DAYS  
PERFORMANCE CHECK: 211 DAYS

REMARKS:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



# Desinfectador Automatizado de Limpiadores de Sondas TEE

## Usar TEEClean es simple.

Un minuto del tiempo del técnico para interactuar con TEEClean comenzará el proceso de limpieza y desinfección de alto nivel de una sonda de ultrasonido TEE sucia.

### Seleccione Usuario

TEEClean almacena los nombres de usuario y asigna números de usuario a todos los técnicos capacitados que utilizan el dispositivo. La selección del usuario se realiza con el escaneo de un código de barras asociado con el número de usuario o a través de una búsqueda manual en la pantalla táctil LCD. Los usuarios se pueden agregar o eliminar fácilmente con fines administrativos. El nombre de usuario y el número están impresos en cada informe de verificación. TEEClean gestionará hasta 99 usuarios únicos.

Select User:

| No. | User         |
|-----|--------------|
| 01  | JACK JONES   |
| 02  | SOPHIA LEE   |
| 03  | EMMA LOPEZ   |
| 04  | LUCAS GARCIA |
| 05  | OLIVIA HILL  |
| 06  | ETHAN CLARK  |

Navigation: Up, Back, Down, Select, Prev, Next

CS Medical 04:58 PM 12 APR 2019

### Seleccione Sonda

TEEClean almacena una lista de todas las sondas TEE que se pueden limpiar y desinfectar con el dispositivo. El técnico de reprocesamiento puede simplemente escanear un código de barras para la sonda TEE sucia o seleccionar la sonda correcta de la lista a través de la pantalla táctil a color. TEEClean gestionará hasta 99 sondas TEE individuales.

Select Probe:

| No. | Serial Number |
|-----|---------------|
| 01  | 205924        |
| 02  | 205926        |
| 03  | 21406460      |
| 04  | 6100053       |
| 05  | B0Z5CJ        |
| 06  | 02MHZY        |

Navigation: Up, Back, Down, Select, Prev, Next

CS Medical 04:58 PM 12 APR 2019

### Realizar una prueba de fugas eléctricas

TEEClean proporciona indicaciones al técnico de reprocesamiento para completar la prueba de fugas eléctricas. A continuación, el técnico registra los resultados de las pruebas de fugas eléctricas en TEEClean y, a continuación, se imprime en el registro de verificación y se almacena en la memoria del sistema. Estos registros se pueden recuperar más tarde, si lo desea.

Perform Electrical Leakage Test on soiled TEE Probe? 

Yes No

CS Medical 04:58 PM 12 APR 2019

*TEEClean® es el primer reprocesador de ultrasonido automatizado aprobado por la FDA de EE. UU.*



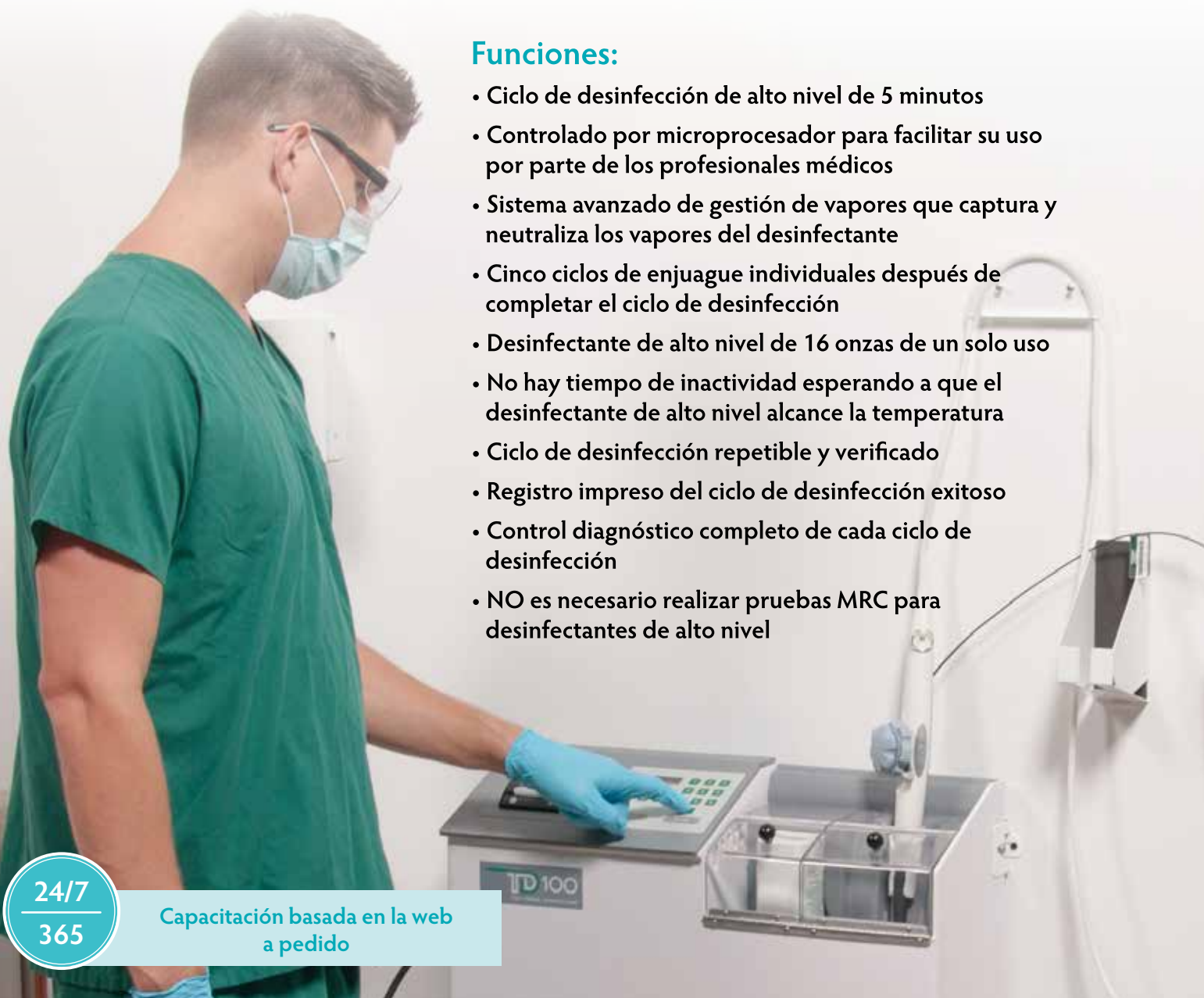
# TD 100<sup>®</sup>

## TEE PROBE DISINFECTOR

El desinfectador automatizado de sondas TEE TD 100<sup>®</sup> está diseñado para proporcionar una desinfección de alto nivel de las sondas de ultrasonido transesofágicas (TEE). El TD 100 desinfecta cada sonda TEE con desinfectante TD-5 o TD-8. Estos desinfectantes son de un solo uso y NO requieren tiras reactivas MRC para validar su eficacia.

### Funciones:

- Ciclo de desinfección de alto nivel de 5 minutos
- Controlado por microprocesador para facilitar su uso por parte de los profesionales médicos
- Sistema avanzado de gestión de vapores que captura y neutraliza los vapores del desinfectante
- Cinco ciclos de enjuague individuales después de completar el ciclo de desinfección
- Desinfectante de alto nivel de 16 onzas de un solo uso
- No hay tiempo de inactividad esperando a que el desinfectante de alto nivel alcance la temperatura
- Ciclo de desinfección repetible y verificado
- Registro impreso del ciclo de desinfección exitoso
- Control diagnóstico completo de cada ciclo de desinfección
- NO es necesario realizar pruebas MRC para desinfectantes de alto nivel



24/7

365

Capacitación basada en la web  
a pedido

# ¡Desinfecte de alto nivel las sondas TEE en 5 minutos!

*Más de 11,87 millones  
de desinfecciones  
de alto nivel exitosas  
hasta la fecha*

## Verificación impresa

Tras un ciclo de desinfección exitoso, se proporciona una confirmación impresa que incluye la temperatura promedio del desinfectante, el tiempo de contacto con el desinfectante, el número de lote del desinfectante, la identificación del operador y de la sonda, y la hora y fecha de la desinfección.

## Interfaz de panel táctil

Teclado etiquetado con indicaciones claras en la pantalla LCD que guían al usuario a través del proceso en menos de un minuto.

## Eliminación automática de residuos

Una vez finalizado el ciclo de desinfección, el TD 100 bombea automáticamente el desinfectante para drenar y elimina la posibilidad de empapar demasiado la sonda TEE.

## Sonda y soporte de desinfectante de alto nivel

Los soportes personalizados y ajustados sujetan de forma segura la sonda TEE para minimizar los posibles daños de la sonda. El recipiente de desinfectante de alto nivel se sujeta de forma segura para administrar la dosis medida exacta para una desinfección adecuada de alto nivel.

## Filtro adherido en fase gaseosa

El filtro de fase gaseosa quimisoractivo elimina la exposición a humos y vapores nocivos asociados con el desinfectante de alto nivel.

U.S. Patent No. 7,641,873





## Ahorro de costos

La TD 100 genera ahorros significativos tanto en tiempo de mano de obra como en tiempo de ciclo. La configuración del dispositivo requiere menos de un minuto de interacción del operador, mientras que todo el ciclo de desinfección y enjuague se completa en menos de 17 minutos. La sonda de ultrasonido TEE se mantiene dentro del depósito de desinfección y, una vez que comienza el ciclo, el miembro del personal puede hacer otras tareas mientras el TD 100 vuelve a procesar la sonda.

El TD 100, con el avanzado sistema de gestión de vapor, se puede instalar cerca de la sala de procedimientos TEE. Esto permitirá un transporte mínimo de las delicadas sondas para su reprocesamiento. En comparación con el reprocesamiento manual, el TD 100 permite más procedimientos con la misma sonda, al tiempo que reduce el estrés y el daño potencial a las sondas.

TD-5 y TD-8 reducen el costo y las preocupaciones de eficacia, ya que no se requiere tira reactiva MRC.



## Protege sus sondas

El TD 100 reduce drásticamente la cantidad de estrés y el potencial de daño a las sondas TEE. El sistema se diseñó teniendo en cuenta todos los aspectos de la sonda TEE. El auricular de control se sujeta de forma segura dentro del TD 100, mientras que la tensión y el estrés se minimizan gracias al cable y al adaptador de paquete electrónico con un colgador y soportes especialmente diseñados para ambos.

El TD 100 suspende la sonda TEE en un soporte personalizado que sujeta el mango de control de forma segura mientras que el eje de inserción de la sonda se coloca dentro del depósito de desinfección para una desinfección de alto nivel. El TD 100 está diseñado para evitar el remojo excesivo, ya que este es el segundo daño reportado a las sondas TEE más allá de ser dañado o golpeado por otro objeto.

El reprocesamiento manual puede exponer sus sondas TEE a este tipo de daños costosos.

La siguiente es una advertencia del fabricante para las sondas TEE:

*"No utilice un transductor que se haya caído o golpeado contra otro objeto. El transductor es frágil y se romperá... esto no está cubierto por la garantía de la sonda o el contrato de servicio".*



# Desinfectador Automatizado de Sondas TEE

## Protege a su personal

El TD 100 utiliza una botella de desinfectante de 16 onzas de un solo uso. El sello del contenedor de desinfectante de alto nivel se abre dentro de la máquina. El TD 100 fue diseñado con un avanzado sistema de filtración de gestión de vapor que adsorbe y neutraliza los vapores liberados durante el proceso de desinfección de alto nivel. Las salpicaduras y los derrames quedan atrapados dentro del depósito de desinfectante, mientras que los humos son capturados por el sistema avanzado de gestión de vapores para minimizar la exposición del operador. El TD 100 utiliza una botella nueva de desinfectante de alto nivel en cada ciclo, lo que elimina la necesidad de que un profesional de la salud realice pruebas de MRC y tiene el potencial de exposición a los vapores del desinfectante de alto nivel. El TD 100 fue diseñado para proporcionar una seguridad insuperable para el operador frente a la exposición a vapores desinfectantes de alto nivel.



## Verificación impresa

El TD 100 realiza pruebas de autodiagnóstico continuas que confirman el resultado en un informe impreso después de cada ciclo. El registro de desinfección exitosa contiene la fecha, la hora, el tipo de desinfectante, el número de lote del desinfectante, el tiempo de contacto con el desinfectante, la temperatura promedio del desinfectante y la identificación del operador y la sonda. El ticket de verificación se puede registrar en el HLD TRACKER™ proporcionado por CS Medical con fines de auditoría. Si es necesario, se pueden imprimir copias adicionales del registro directamente desde el dispositivo y utilizarlas para acompañar la sonda de ultrasonido TEE desinfectada a la sala de procedimientos. El HLD TRACKER, que se encuentra en la página 49, también se puede utilizar para documentar los resultados de las pruebas de fugas eléctricas, así como la información pertinente del paciente.



## Rápido y fácil de usar

Después de insertar una sonda TEE limpiada y seca enzimáticamente en el TD 100, solo tiene que seguir las claras indicaciones de la pantalla. Esto toma menos de un minuto para ingresar los detalles del operador y la sonda que se imprimirán en el informe de verificación junto con el tiempo de contacto y la temperatura promedio del desinfectante al finalizar un ciclo de desinfección exitoso. El TD 100 continúa automáticamente el proceso de desinfección de alto nivel seguido de cinco enjuagues con agua fría para un total de 17 minutos de tiempo total de reprocesamiento. Si se compara con el laborioso proceso manual de desinfección y enjuague, el TD 100 es extremadamente eficiente y proporciona un resultado repetible. Además, el desinfectante de alto nivel utilizado en el TD 100 es de un solo uso y no requiere que el miembro del personal realice una prueba de MRC en la solución para confirmar la eficacia antes de la desinfección de alto nivel.





# TEE PROBE DISINFECTOR

En solo 3 minutos, el TD 200® ofrece una desinfección de alto nivel para limpiar las sondas de ultrasonido TEE. El desinfectador automatizado de sondas TEE TD 200 utiliza un biocida granulado patentado, TD-12®, que se constituye en el TD 200. El proceso es autónomo y fácil de operar, lo que permite al técnico reprocesar una sonda TEE con confianza. El tiempo de ciclo total del TD 200 es de 12 minutos una vez que la sonda y el contenedor TD-12 se han insertado en el dispositivo.

## Funciones:

- Desinfección de alto nivel completa en 3 minutos
- Controlado por microprocesador para facilitar su uso por parte del personal médico
- Desinfectante de alto nivel de un solo uso, fórmula granulada
- Ciclo de desinfección repetible y verificado
- Sistema avanzado de gestión de vapor incorporado que captura los vapores del desinfectante
- El registro impreso incluye el número de serie TD 200, el número de recuento del ciclo de desinfección, la hora/fecha, la hora de contacto del TD-12 y la temperatura del TD-12 durante el HLD



24/7  
365

Capacitación basada en la web  
a pedido

# ¡Desinfección de alto nivel en 3 minutos!

## Verificación impresa

Tras un ciclo de desinfección exitoso, se proporciona una confirmación impresa que incluye la temperatura promedio del desinfectante, el tiempo de contacto con el desinfectante, el número de lote del desinfectante, la identificación del operador y de la sonda, y la hora y fecha de la desinfección.

## Interfaz de panel táctil

Teclado vívidamente etiquetado con indicaciones claras en la pantalla LCD que guían al usuario a través del proceso en menos de un minuto.

## Eliminación automática de residuos

Una vez finalizado el ciclo de desinfección, el TD 200 bombea automáticamente desinfectante para drenar y elimina la posibilidad de empapar demasiado la sonda TEE.

## Sonda y soporte de desinfectante de alto nivel

Los soportes personalizados y ajustados sujetan de forma segura la sonda TEE para minimizar los posibles daños de la sonda. El recipiente de desinfectante de alto nivel se sujeta de forma segura para administrar la dosis medida exacta para una desinfección adecuada de alto nivel.

## Filtro adherido en fase gaseosa

El filtro de fase gaseosa quimisoractivo elimina la exposición a humos y vapores nocivos asociados con el desinfectante de alto nivel.







## Ahorro de costos

El TD 200 genera ahorros significativos tanto en tiempo de mano de obra como en tiempo de ciclo. La configuración del dispositivo requiere menos de un minuto de interacción del operador, mientras que todo el ciclo de desinfección y enjuague se completa en menos de 12 minutos. La sonda de ultrasonido TEE se mantiene dentro del depósito de desinfección y, una vez que comienza el ciclo, el miembro del personal puede hacer otras tareas mientras el TD 200 vuelve a procesar la sonda.

El TD 200, con el avanzado sistema de gestión de vapores, se puede instalar cerca de la sala de procedimientos TEE. Esto permitirá un transporte mínimo de las delicadas sondas para su reprocesamiento. En comparación con el reprocesamiento manual, el TD 200 permite más procedimientos con la misma sonda, al tiempo que reduce el estrés y el daño potencial a las sondas.



## Protege sus sondas

El TD 200 reduce drásticamente la cantidad de estrés y el potencial de daño a las sondas TEE. El sistema se diseñó teniendo en cuenta todos los aspectos de la sonda TEE. El auricular de control se sujeta de forma segura dentro del TD 200, mientras que la tensión y el estrés se minimizan gracias al cable y al adaptador de paquete electrónico con un colgador y soportes especialmente diseñados para ambos.

El TD 200 suspende la sonda TEE en un soporte personalizado que sujeta la manija de control de forma segura mientras que el eje de inserción de la sonda se coloca dentro del depósito de desinfección para una desinfección de alto nivel. El TD 200 está diseñado para evitar el remojo excesivo, ya que este es el segundo daño reportado a las sondas TEE más allá de ser dañado o golpeado por otro objeto.

El reprocesamiento manual puede exponer sus sondas TEE a este tipo de daños costosos.

### La siguiente es una advertencia del fabricante para las sondas TEE:

*"No utilice un transductor que se haya caído o golpeado contra otro objeto. El transductor es frágil y se romperá... esto no está cubierto por la garantía de la sonda o el contrato de servicio".*

# Desinfectador Automatizado de Sondas TEE

## Protege a su personal

El TD 200 utiliza un desinfectante granulado de alto nivel de un solo uso que se prepara dentro del dispositivo. El sello del contenedor de desinfectante de alto nivel se abre dentro de la máquina. El TD 200 fue diseñado con un avanzado sistema de filtración de gestión de vapor que adsorbe y neutraliza los vapores liberados durante el proceso de desinfección de alto nivel. Dado que el HLD se genera dentro del depósito, los humos son capturados por el sistema avanzado de gestión de vapor para minimizar la exposición del operador. El TD 200 fue diseñado para proporcionar una seguridad insuperable para el operador frente a la exposición a vapores desinfectantes de alto nivel.

## Verificación impresa

El TD 200 realiza pruebas de autodiagnóstico continuas que confirman el resultado en un informe impreso después de cada ciclo. El registro de desinfección exitosa contiene la fecha, la hora, el tipo de desinfectante, el número de lote del desinfectante, el tiempo de contacto con el desinfectante, la temperatura promedio del desinfectante y la identificación del operador y la sonda. El ticket de verificación se puede registrar en el libro de registro TD 200 proporcionado por CS Medical con fines de auditoría. Si es necesario, se pueden imprimir copias adicionales del registro directamente desde el dispositivo y utilizarlas para acompañar la sonda de ultrasonido TEE desinfectada a la sala de procedimientos. El libro de registro TD 200, que se encuentra en la página 49, también se puede utilizar para documentar los resultados de las pruebas de fugas eléctricas, así como la información pertinente del paciente.

## Rápido y fácil de usar

Después de insertar una sonda TEE limpiada y seca enzimáticamente en el TD 200, solo tiene que seguir las claras indicaciones de la pantalla. Esto toma menos de un minuto para ingresar los detalles del operador y la sonda que se imprimirán en el informe de verificación junto con el tiempo de contacto y la temperatura promedio del desinfectante al finalizar un ciclo de desinfección exitoso. El TD 200 continúa automáticamente el proceso de desinfección de alto nivel seguido de un solo enjuague con agua fría durante un total de 12 minutos de tiempo total de reprocesamiento. Si se compara con el laborioso proceso manual de desinfección y aclarado, el TD 200 es extremadamente eficiente y proporciona un resultado repetible. El desinfectante de alto nivel utilizado en el TD 200 es de un solo uso.





# TD-5® y TD-8® Desinfectante de un solo uso

A la hora de determinar el desinfectante adecuado para su TD 100® o TEEClean®, recuerde que tanto el TD-5® (fórmula de glutaraldehído al 2,65%) como el TD-8® (fórmula de ortoftalaldehído (OPA)) al 0,59% tienen exactamente las mismas indicaciones de uso y funcionan de forma idéntica dentro del TD 100 o TEEClean. Las químicas TD-5 y TD-8 se calientan y se mantienen en contacto con la sonda TEE durante 5 minutos. Tanto TD-5 como TD-8 han sido aprobados por la FDA para su uso en las sondas TD 100 o TEEClean para desinfectar de alto nivel por un profesional capacitado.

El diseño del empaque es simple y seguro de usar, ya que el recipiente de un solo uso de una pinta está perforado dentro de la máquina. Las salpicaduras de productos químicos, los derrames y los vapores se contienen a través de un sistema avanzado de gestión de vapores dentro del TD 100 o TEEClean.

## TD-5

El desinfectante TD-5 es un desinfectante de alto nivel de un solo uso, a base de glutaraldehído al 2,65% que, cuando se usa con el TD 100 o TEEClean, proporciona una desinfección de alto nivel de cinco minutos de las sondas TEE. TD-5 ha sido probado para matar eficazmente microorganismos potencialmente dañinos sin dañar la sonda TEE. Dado que el TD 100 o TEEClean utiliza una botella nueva de TD-5 para cada ciclo de desinfección; se elimina la necesidad de realizar pruebas MRC continuas.

## TD-8

El desinfectante TD-8 es un desinfectante de alto nivel de un solo uso, a base de ortoftalaldehído (OPA) al 0,59% que, cuando se usa con el TD 100 o TEEClean, proporciona una desinfección de alto nivel de cinco minutos de las sondas TEE. TD-8 ha sido probado para matar eficazmente microorganismos potencialmente dañinos sin dañar la sonda TEE. Dado que el TD 100 o TEEClean utiliza una botella TD-8 nueva para cada ciclo de desinfección; se elimina la necesidad de realizar pruebas MRC continuas.

### Funciones:

- Envase monodosis: NO se requiere prueba MRC
- Desinfección de alto nivel en 5 minutos cuando se utiliza con el TD 100 o TEEClean
- Más de 8,7 millones de desinfecciones y contadores de alto nivel exitosos



Tiras reactivas  
MRC NO SE  
REQUIEREN

### TD 100 y TEEClean Pruebas y aprobaciones

TD-5 y TD-8 han sido probados por los fabricantes de sondas TEE para determinar la compatibilidad de materiales. Ambos desinfectantes han sido aprobados por estas empresas para su uso en la desinfección de alto nivel de sus sondas TEE individuales. Póngase en contacto con el fabricante de la sonda para obtener todos los detalles y la documentación de cumplimiento.





# TD-12® Desinfectante de un solo uso



## TD-12® PAA Desinfectante de alto nivel

TD-12 es un desinfectante de alto nivel a base de ácido peracético granulado utilizado con el desinfectador de sondas automatizado TD 200® TEE. El TD 200 es un método de desinfección de alto nivel, a baja temperatura y controlado por microprocesador para sondas de ultrasonido TEE. El desinfectante y un agente anticorrosivo se suministran en un envase monodosis. El recipiente se perfora en el momento de su uso, inmediatamente antes de cerrar la tapa e iniciar el ciclo. La solución de ácido peracético de 3000 ppm, con un pH de 8,5 a 9,0, se crea dentro del depósito de desinfección TD 200 a una temperatura constante de 38 °C. La solución de ácido peracético circula dentro del sistema de desinfección del dispositivo durante 3 minutos, desinfectando de alto nivel la sonda TEE.

***TD-12 ha sido evaluado y aprobado para su uso en desinfectantes de alto nivel Sondas TEE de varios fabricantes.***

## TD 200 y TD-12 Pruebas y aprobaciones

TD 200 y TD-12 han sido probados por los fabricantes de sondas TEE para determinar la compatibilidad de materiales. Ambos desinfectantes han sido aprobados por estas empresas para su uso en la desinfección de alto nivel de sus sondas TEE individuales. Póngase en contacto con el fabricante de la sonda para obtener todos los detalles y la documentación de cumplimiento.



## Indicadores químicos de QwikCheck™

Los indicadores químicos QwikCheck proporcionan un medio rápido y conveniente para indicar la concentración de ácido peracético (PAA) en el desinfectante TD-12® cuando se usa en el desinfectador automatizado de sonda TEE TD 200®.

Los indicadores químicos QwikCheck son dispositivos de un solo uso para uso exclusivo con el desinfectante TD-12 en el desinfectador TD 200.

Los indicadores químicos de QwikCheck no se pueden utilizar para verificar la eficacia o la integridad del proceso de desinfección. Los indicadores químicos solo pueden establecer que existe un factor específico dentro de los límites especificados o el rendimiento del indicador. Estos indicadores no pretenden sustituir a las determinaciones microbiológicas.



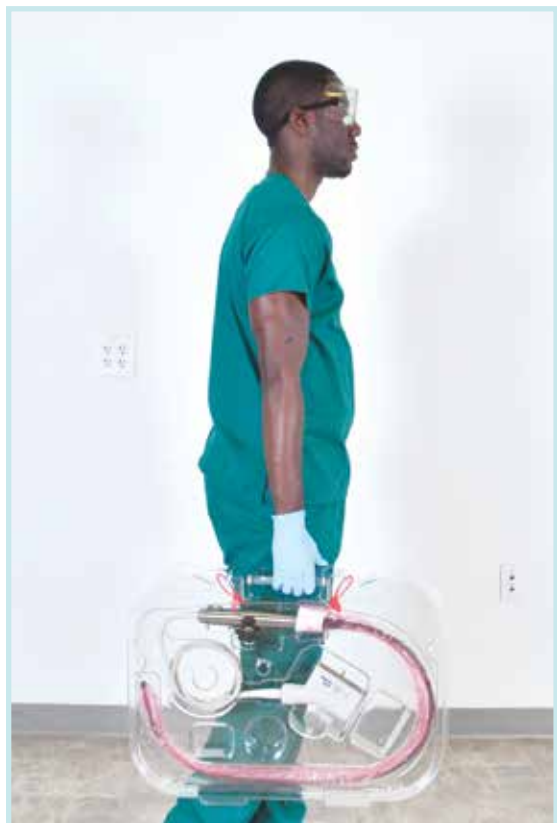
## Indicaciones de uso

El indicador químico QwikCheck es un indicador químico que se utiliza para determinar si la concentración de ácido peracético, el ingrediente activo en la solución TD-12 de CS Medical, está por encima o por debajo de la concentración mínima recomendada (MRC) establecida por el fabricante de 1750 ppm.





# Dispositivo de transporte TPorter® TEE



El estuche de transporte y procedimiento de la sonda de ultrasonido TPorter® TEE fue diseñado para mover de manera efectiva y segura las sondas de ultrasonido TEE desinfectadas de alto nivel al área de procedimiento y luego devolver la sonda de ultrasonido TEE biológicamente sucia para su reprocesamiento. TPorter es un sistema de administración completo que permite al personal sanitario mover delicadas sondas de ultrasonido TEE por todo el centro sanitario y administrarlas de forma que se cree un procedimiento quirúrgico estandarizado. TPorter, como dispositivo de transporte dedicado, ayudará a minimizar el riesgo de daños en la sonda y reducirá la exposición del personal a material biológico potencialmente peligroso. Los ingenieros de CS Medical crearon TPorter para que fuera más que un simple maletín de transporte; TPorter es una solución de ingeniería para el profesional de la salud que limpia, desinfecta de alto nivel, almacena y suministra sondas de ultrasonido TEE para el cuidado del paciente.

TPorter está diseñado con una variedad de compartimentos moldeados para acomodar la sonda de ultrasonido TEE, los bloques de mordida, una funda de biobarrera PullUp™ y una esponja enzimática TEEZyme®. Transportado como una maleta o colocado en un carro utilitario de múltiples compartimentos, TPorter resuelve los problemas actuales asociados con el transporte de sondas de ultrasonido TEE. El maletín de transporte TPorter proporciona un método estandarizado para entregar los componentes necesarios a la sala de procedimientos. A continuación, promueve la limpieza adecuada de la cabecera del paciente en el punto de atención, según lo descrito por los fabricantes de sondas de ultrasonido TEE, y permite el transporte seguro de la sonda de ultrasonido biológicamente sucia al área de reprocesamiento.



*Carro móvil TransPorter™*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                         |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| CS-200950          | Dispositivo de transporte TPorter® TEE, 27.5" W x 19" D x 3.75" H   |
| CS-200980          | Carro móvil TransPorter™, con capacidad para 4 estuches de TPorter® |

# Dispositivo de transporte TPorter® TEE

## Transporte a la sala de procedimientos mediante TPorter

El TPorter debe colocarse en un área plana y estable, como una encimera o un carro de procedimientos móvil, para permitir que el técnico de desinfección de alto nivel inserte los siguientes elementos en los compartimentos moldeados: un TEEZyme enzimáticamente esponja presaturada, una funda de biobarrera PullUp, bloques de mordida, dos bandas de amarre rojas y una sonda de ultrasonido TEE seca y desinfectada de alto nivel con el tubo de inserción cubierto por una cubierta de sonda PullUp TEE. Antes de colocarla en TPorter, la sonda de ultrasonido TEE debe haberse almacenado en posición vertical y dentro de un entorno limpio de HEPA. El gabinete de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield® TEE es una opción disponible para los profesionales de la salud y cumple con los estándares actuales de TJC (The Joint Commission) para la atención.



*Procedimiento Caso de Transporte*

Una vez que el TPorter esté cargado con los componentes necesarios, la tapa de transporte transparente debe colocarse sobre el dispositivo de transporte moldeado y deslizarse en la posición de bloqueo. Se deben colocar bandas de amarre verdes en el orter para mayor seguridad e identificación durante el transporte al punto de uso dentro del centro de atención médica.

*"Al implementar TPorter, redujimos las fallas mecánicas de nuestra sonda TEE en más del 50%".*

*— Dale S., Centro Médico de la Universidad de Duke*

## Reprocesamiento de la sonda TEE con TPorter

Una vez que la sonda de ultrasonido TEE se ha prelimpiado enzimáticamente, el profesional de la salud debe colocar la funda de biobarrera PullUp, ubicada dentro del estuche del TPorter, en el tubo de inserción de la sonda de ultrasonido TEE. El propósito del PullUp es evitar que los componentes enzimáticos y no HLD de la sonda de ultrasonido TEE entren en contacto entre sí. El PullUp está diseñado para cubrir completamente el tubo de inserción de la sonda de ultrasonido TEE. El exclusivo receptor en forma de cono permite a los profesionales de la salud colocar la punta de inserción de la sonda de ultrasonido TEE en la funda de biobarrera PullUp y tirar fácilmente de la cubierta a lo largo de toda la distancia de la sonda de ultrasonido TEE limpiada enzimáticamente. El cono receptor también proporciona otra etiqueta de identificación del peligro biológico potencial en el estuche de transporte TPorter sellado y etiquetado en rojo.



*Estuche de transporte sucio*

Una vez que el paciente llega al punto de reprocesamiento, el técnico de desinfección de alto nivel eliminará físicamente las etiquetas rojas y deslizará la tapa para quitarla y acceder a la sonda de ultrasonido TEE sucia. La sonda de ultrasonido debe retirarse del TPorter y el reprocesamiento debe comenzar según las recomendaciones del fabricante de la sonda de ultrasonido TEE.



## Funda biorbarrera PullUp™

La funda de barrera biológica PullUp proporciona un método para identificar y prevenir la exposición a una sonda TEE potencialmente peligrosa durante el transporte. Cuando se utiliza en el dispositivo de transporte de TPorter®, realiza funciones críticas en la manipulación segura general y la identificación del contenido del TPorter. La sonda TEE debe limpiarse previamente enzimáticamente después de retirarla del esófago del paciente y el PullUp identifica correctamente el contenido de la cubierta como potencialmente biopeligroso. La cubierta de riesgo biológico evita que la solución enzimática entre en contacto con otros componentes de la sonda TEE que no pueden desinfectarse a alto nivel. La cubierta de riesgo biológico recubre completamente el tubo de inserción de la sonda TEE.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                               |
|--------------------|-------------------------------------------|
| CS-200905          | Pull-Up™ Bio-Barrier Sleeve, 100 per case |

## Cubierta de sonda PullUp™ TEE

La cubierta de la sonda TEE PullUp está diseñada para usarse una vez que la sonda TEE se ha desinfectado y secado adecuadamente a alto nivel. La cubierta de la sonda está diseñada para proporcionar una barrera entre el eje de la sonda TEE desinfectado de alto nivel y el caso de procedimiento TPorter. Se debe usar una nueva cubierta PullUp para cada caso de procedimiento configurado y entregado a la sala de examen. La cubierta de la sonda PullUp se puede utilizar dentro del armario de almacenamiento de la sonda CleanShield® TEE como barrera adicional durante el almacenamiento.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                  |
|--------------------|----------------------------------------------|
| CS-200915          | Cubierta de sonda TEE pull-up™, 100 por caja |

PullUp™ es una marca comercial de Aspen Surgical



## Bandas de amarre de TPorter®

Las bandas de amarre de TPorter se utilizan para asegurar la tapa de la caja del TPorter. Las bandas de amarre rojas son para identificar una sonda TEE "DIRTY" o sucia. La banda verde de amarre es para identificar una sonda TEE desinfectada de alto nivel dentro del caso. La banda de corbata verde está etiquetada con "CLEAN". Las bandas de amarre están diseñadas para ser aseguradas en su lugar y solo se quitan cuando se cortan.

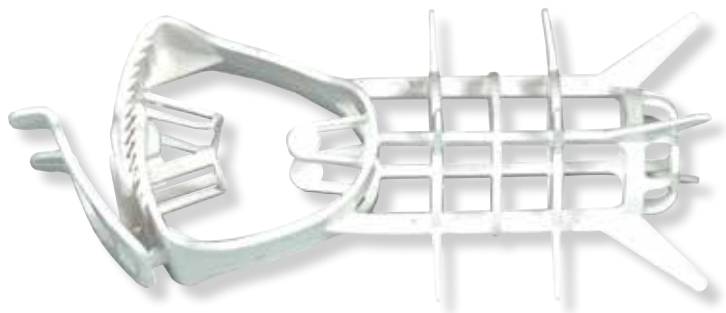


| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                            |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|
| CS-200920          | Bandas de amarre de tambor®, 200 por paquete (100 limpias, 100 sucias) |

## TDefender™ Protector desechable de punta distal

Cuando se trata de manipular transductores, pueden producirse daños durante el proceso de almacenamiento y transporte. La protección de la sonda TEE es fundamental para la salud y la seguridad de los pacientes, y la reparación y sustitución de las sondas de ultrasonido es un gasto largo y costoso para un centro.

El protector de punta distal desechable TDefender™ es un dispositivo de un solo uso que protege la punta distal de una sonda de ultrasonido TEE de daños por golpes durante el transporte y el almacenamiento.



La siguiente es una advertencia del fabricante para las sondas TEE:

*"No utilice un transductor que se haya caído o golpeado contra otro objeto. El transductor es frágil y se romperá... esto no está cubierto por la garantía de la sonda o el contrato de servicio".*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                   |
|--------------------|---------------------------------------------------------------|
| CS-202630          | TDefender™ Protector Desechable de Punta Distal, 100 por caja |



PROBE



Limpio  
Y

BIOPELIGROSO

## Bolsas de transporte seguras para sondas de endocavidad y ultrasonidos de superficie

Las bolsas de transporte de sonda Valet™ están diseñadas para proporcionar un método seguro y debidamente identificable para mover las sondas de ultrasonido de endocavidad y superficie sucias y limpias en todo el centro de atención médica.



*Bolsa de transporte para riesgos biológicos*



*Bolsa de transporte limpia*

Diseñado con el aporte de los profesionales de la salud que permite el cumplimiento de las normas y pautas aplicables que utilizan actualmente los centros de atención médica. El manejo adecuado de las sondas de ultrasonido puede mejorar la seguridad del paciente y reducir los costosos daños de la sonda. Tanto Probe Valet como Clean Probe Valet están contruidos con polietileno de 4 milésimas de pulgada para garantizar un entorno seguro. Durante el transporte, la sonda es segura, ya que las bolsas Probe Valet y Clean Probe Valet no se rasgarán ni se romperán para mantener la integridad del entorno en el que se coloca la sonda. Las bolsas de transporte con servicio de aparcacoches gestionan la sonda completa, desde el transductor hasta la fuente de alimentación y el cableado. Una vez que la sonda de ultrasonido se coloca en el interior, se sella para evitar que la sonda o los contaminantes se escapen, o que el entorno se encuentre con la sonda. El servicio de aparcacoches de la sonda y el servicio de aparcacoches de la sonda limpia están separados en dos compartimentos distintos, un compartimento es para la fuente de alimentación y el cableado, mientras que el otro compartimento es para la parte de inserción o escaneo de la sonda de ultrasonido. Esta característica es fundamental, ya que mantiene la separación de las secciones LLD (desinfección de bajo nivel) y HLD (desinfección de alto nivel) de la sonda de ultrasonido durante el transporte. Probe Valet, Clean o Biohazard son de un solo uso y se venden en cajas de 100.



# Bolsas de transporte de sonda Valet Probe™

El valet de la sonda está etiquetado con los diagramas y la información necesarios para identificar fácilmente el estado de la sonda de ultrasonido.



## Especificaciones del valet de la sonda limpia:

16" de ancho x 20" de largo

## Closure type:

Parte superior sellada para integridad con Perforación para facilitar la apertura

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CS-PV-100          | Bolsa de transporte de valet con sonda para sondas de ultrasonido de endocavidad y superficie (100 por caja) |
| CS-PV-200          | Bolsa de transporte de valet con sonda de endocavidad y superficie (100 por caja)                            |



# Armario de almacenamiento de sonda CleanShield® TEE

Los armarios de almacenamiento de sondas TEE CleanShield® están diseñados para almacenar sondas TEE desinfectadas. Construido con polipropileno termofundido de color blanco natural, el armario de almacenamiento es fácil de limpiar con cualquier desinfectante de superficies duras. El polipropileno no absorbe la humedad y no se descompone cuando se expone a disolventes de limpieza agresivos, lo que lo convierte en el material de construcción ideal para el armario de almacenamiento de la sonda TEE.



*Los armarios de almacenamiento de sondas TEE CleanShield están diseñados para almacenar de forma segura sondas TEE desinfectadas.*

## Funciones:

- Construcción de polipropileno termofundido
- Aire limpio filtrado por HEPA a presión positiva
- Media luna y estantes colgantes especialmente diseñados
- Puerta frontal con cerradura para asegurar las sondas TEE
- Especialmente diseñado para sondas TEE SOLO
- Panel de visualización claro en la puerta
- Sección inferior acolchada para proteger la delicada punta distal de la sonda

*TEE Los gabinetes de almacenamiento de sonda TEE CleanShield están disponibles en configuraciones de 110 V o 220 V*

*La Comisión Conjunta describe las mejores prácticas para las sondas y los visores una vez que se han desinfectado a alto nivel. Indican que "los visores deben colgarse verticalmente de manera que se evite la contaminación y en un área limpia, bien ventilada y libre de polvo". CleanShield cumple plenamente con esta recomendación.*

CleanShield® es una marca registrada de AirClean® Systems



# Armario de almacenamiento de sonda CleanShield® TEE

El aire limpio filtrado por HEPA a presión positiva baña las sondas TEE desinfectadas para minimizar la posibilidad de que los contaminantes del aire ingresen al gabinete. El gabinete de almacenamiento de la sonda TEE está diseñado con medias lunas colgantes y estantes para permitir la colocación fácil y segura de la sonda TEE desinfectada. Se permite que la sonda TEE cuelgue libremente dentro del gabinete de almacenamiento de la sonda TEE mientras que el auricular y el cable de la sonda TEE se mantienen en posiciones seguras. Una vez que la sonda TEE se ha colocado de forma segura dentro del gabinete de almacenamiento, la puerta se puede cerrar y bloquear para mayor seguridad.



## Etiqueta de Tiempo de Colgado

La Etiqueta de Tiempo de Colgado de CS Medical está diseñada para proporcionar un método rápido, sencillo y visible que permita a los profesionales de la salud saber cuándo se ha colocado una sonda en el gabinete de almacenamiento con filtro HEPA. Las etiquetas son de un solo uso y de manejo muy simple.



*Utilice las Etiquetas de Tiempo de Colgado para llevar un registro de los detalles HLD de las sondas.*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| AC-TE-03           | Gabinete de almacenamiento de sonda CleanShield TEE de 3 sondas |
| AC-TE-06           | Gabinete de almacenamiento de sonda CleanShield TEE de 6 sondas |
| CS-203155          | Etiqueta de Tiempo de Colgado, Paquete de 100                   |





El armario de almacenamiento de ultrasonidos CleanShield® está diseñado para almacenar de forma eficaz y segura transductores de ultrasonidos desinfectados y dispositivos semicríticos suspendiendo cada sonda desinfectada en una posición vertical que minimiza la tensión en el cable de conexión, el alivio de tensión y el paquete eléctrico de la sonda.

Para garantizar un alto grado de protección, el gabinete está configurado con tres plataformas colgantes separadas para sujetar de manera segura y efectiva cada sonda sin tensión en los cables o tensión adicional en la sonda. Una cuna contorneada, ubicada en el centro del gabinete, detiene de forma segura las sondas, mientras que los otros dos soportes sostienen y suspenden las sondas, minimizando la posibilidad de daños o contacto entre sí.

## Funciones:

- Construcción de polipropileno fusionado térmicamente: SIN problemas de compatibilidad química
- Filtración en dos etapas: prefiltros cargados electrostáticamente y aire limpio filtrado por HEPA del 99,97 % a 0,3 micras
- Soportes para colgar especialmente diseñados
- Puerta frontal con cerradura para asegurar las sondas de ultrasonido
- Especialmente diseñado para sondas de endocavidad y ultrasonido de uso general
- Panel de visualización de policarbonato transparente en la puerta



## NÚMERO DE CATÁLOGO

## DESCRIPCIÓN

CS-VR06

CleanShield® Gabinete de almacenamiento de ultrasonidos

CS-VR06W

CleanShield® Armario de almacenamiento de ultrasonidos, montaje en pared

# Armario de almacenamiento de ultrasonidos CleanShield®

CleanShield® tiene una filtración única de dos etapas incorporada en el diseño del gabinete de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield para eliminar los posibles contaminantes en el aire para que no ingresen al gabinete y entren en contacto con las sondas de ultrasonido desinfectadas. Un prefiltro cargado electrostáticamente se coloca en serie para eliminar las partículas generales que ingresan al soplador y al filtro HEPA. A continuación, el soplador del armario empuja aire limpio filtrado por HEPA a presión positiva hacia la cámara para bañar las sondas de ultrasonido desinfectadas. Este proceso minimiza la posibilidad de que los contaminantes en el aire ingresen al gabinete.

Las sondas de ultrasonido pueden colgarse verticalmente dentro del gabinete de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield mientras que el conector y el cable de la sonda se mantienen en posiciones seguras. Una vez que las sondas de endocavidad o de ultrasonido de uso general se han colocado de manera segura dentro del gabinete de almacenamiento, la puerta se puede cerrar y bloquear para mayor seguridad. El gabinete de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield fue diseñado para acomodar hasta seis sondas de ultrasonido de endocavidad o de uso general.

CleanShield tiene un monitoreo de filtro HEPA incorporado para alertar al profesional de la salud cuando se requiere reemplazar el filtro HEPA.



## Funciones:

- Montaje en pared para colocación directa en la sala de procedimientos
- Filtración en dos etapas: prefiltros cargados electrostáticamente y aire limpio filtrado por HEPA del 99,97 % a 0,3 micras
- Panel de visualización de policarbonato transparente en la puerta
- Construcción de polipropileno fusionado térmicamente: SIN problemas de compatibilidad química
- Acomoda de forma segura y eficaz hasta 6 sondas de ultrasonido

*Los armarios de almacenamiento de sondas de ultrasonido CleanShield están disponibles en configuraciones de 110 V o 220 V*

*La Comisión Conjunta describe las mejores prácticas para las sondas y los visores una vez que se han desinfectado a alto nivel. Indican que "los visores deben colgarse verticalmente de manera que se evite la contaminación y en un área limpia, bien ventilada y libre de polvo". CleanShield cumple plenamente con esta recomendación.*



# Limpie y desinfecte las sondas de ultrasonido

## Toallitas desinfectantes Medi-Fect™

Las toallitas desinfectantes Medi-Fect de CS Medical proporcionan una desinfección/desinfección en un solo paso que comienza a matar al contacto.

Medi-Fect eliminará el 99,9% de las bacterias en 15 segundos y desinfectará las superficies en solo 4 minutos. Es eficaz contra un amplio espectro de patógenos, como el VIH, la gripe tipo A, EL SARM, EL VIRUS SARS-CoV-2 (la causa de la COVID-19) y muchos otros. Son eficaces en la desinfección de superficies, transductores y sondas de ultrasonido, placas de compresores de mamografía, mesas de examen de vinilo, encimeras y otras superficies duras, no porosas y no críticas.

Las toallitas Medi-Fect han sido probadas para determinar la compatibilidad de materiales en una variedad de superficies y equipos.

### Funciones:

- Elimina el 99,9% de las bacterias en 15 segundos
- La superficie desinfecta en solo 4 minutos, comienza a matar al contacto
- Mata el virus que causa el COVID-19 (SARS-CoV-2)
- Desinfecta Y desinfecta en un solo paso. No sustituye la desinfección de alto nivel de las superficies semicríticas de los dispositivos médicos
- Sin alcohol, lejía ni disolventes
- Aceptado para su uso por los fabricantes de equipos de ultrasonido
- Material totalmente compatible con todos los productos de CS Medical



*Medi-Fect se utiliza para limpiar la sonda de ultrasonido.*



*Medi-Fect TPorter desinfectante entre usos.*

NÚMERO DE CATÁLOGO

CS-203100

DESCRIPCIÓN

Toallitas desinfectantes Medi-Fect, bote de 75 unidades/6 botes por caja

Medi-Fect™ is a trademark of Medical Chemical Corporation



# Secado con sonda de ultrasonido

## Paño de secado con sonda de ultrasonido QwikDry®

Una sonda de ultrasonido debidamente seca, antes del almacenamiento, es fundamental para minimizar la posibilidad de contaminación bacteriana transmitida por el agua durante el almacenamiento. Los paños de secado de sondas de ultrasonido QwikDry se han desarrollado para brindar a los profesionales de la salud la confianza adicional de las sondas de ultrasonido secadas correctamente antes de su reutilización o almacenamiento.



### Funciones:

- De un solo uso
- Superficie no abrasiva para facilitar el deslizamiento de la sonda de ultrasonido
- Paño irradiado con rayos gamma empaquetado individualmente
- Textil de ingeniería con membrana interna de alta absorción

QwikDry elimina los problemas actuales asociados con otros métodos de secado empleados en los centros de atención médica actuales.

QwikDry es un paño irradiado empaquetado individualmente con una material súper absorbente y una superficie texturizada ultra suave que elimina eficazmente la humedad y se desliza libremente sobre el eje de la sonda de ultrasonido. Cada paño está diseñado para un solo uso, lo que elimina la posibilidad de contaminación cruzada y el posible crecimiento microbiológico.

Los paños de secado con sonda de ultrasonido QwikDry son la próxima solución para Profesionales de la salud que tienen la tarea de minimizar las infecciones asociadas a la atención médica.



*QwikDry se utiliza junto con la sonda transvaginal después de una desinfección de alto nivel*



*QwikDry se utiliza para retirar una sonda TEE desinfectada de alto nivel del TD 100® o TEEClean®*



*QwikDry se utiliza para secar una sonda de superficie después de una desinfección de alto nivel*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                    |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|
| CS-200880          | Paño de secado con sonda de ultrasonido QwikDry®, 100 por caja |
| CS-200890          | QwikDry® Paño de secado Caddy                                  |





# Limpieza de cabecera para sondas TEE

## TEEZyme® TEE Probe Esponja Enzimática

TEEZyme tiene un detergente enzimático de varios niveles de pH neutro, formulado específicamente para eliminar los contaminantes generales mientras se dirige a los polisacáridos insolubles que recubren la biopelícula, exponiéndolos al desinfectante de alto nivel utilizado en el TD 100® Automated TEE Probe Disinfectant o TEEClean® Automated TEE Probe Cleaner Disinfectant.

Las esponjas super absorbentes TEEZyme están diseñadas para retener el detergente enzimático, de modo que garantiza la dispersión del detergente sobre la superficie de la sonda y su distribución más uniforme. Esto proporcionará un tiempo de contacto más prolongado con la biopelícula y los contaminantes para que el detergente pueda ayudar a descomponerlos.

### Funciones:

- La única esponja específica para sonda TEE en el mercado
- El detergente enzimático TEEZyme ayuda en la solubilización de polisacáridos y la eliminación de biopelículas, lo que permite que los desinfectantes de alto nivel maten
- Mezcla patentada de enzimas diseñada para descomponer toda la carga biológica: sangre, carbohidratos, proteínas, polisacáridos, grasas, aceites, ácido úrico y otros compuestos nitrogenados
- Limpia previamente superficies inanimadas donde la biopelícula, gérmenes, alérgenos o microorganismos pueden esconderse, prosperar y crecer
- Envuelto individualmente para un solo uso para ayudar a disminuir la contaminación cruzada
- Sin látex/sin polvo
- Las esponjas han sido tratadas con un conservante para inhibir y proteger el producto del moho y los hongos
- El producto se conserva contra el crecimiento de bacterias



*TEEZyme caddy para una fácil dispensación en la pared*



*TEEZyme permite una limpieza enzimática sencilla y eficaz de las sondas TEE sucias.*



*Esponja enzimática preenvasada individualmente, se vendieron 100 esponjas por caja.*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                 |
|--------------------|---------------------------------------------|
| CS-200750          | TEEZyme® Esponjas Enzimáticas, 100 por caja |
| CS-200780          | TEEZyme® Esponja Caddy                      |

# Filtración de agua de 5 nanómetros

## Filtro de agua Nephros

El riesgo de infecciones asociadas a la atención médica se ha convertido en un punto focal en muchos centros en los Estados Unidos, así como en otras partes del mundo. Una fuente potencial de contaminación es el agua que se utiliza para enjuagar los visores y las sondas que se han desinfectado a alto nivel. La desinfección de alto nivel es solo un componente, independientemente del método manual o automatizado, cuando los trabajadores de la salud están reprocessando dispositivos médicos semicríticos. El proceso de desinfección de alto nivel está definido por los fabricantes individuales de desinfectantes, así como por los múltiples volúmenes de agua recomendados para eliminar el desinfectante residual.

Las bacterias transmitidas por el agua son un desafío cada vez mayor en los centros de atención médica. Los efectos de estos contaminantes continúan causando un aumento cada vez mayor en los costos de la atención médica. La calidad del agua de enjuague puede afectar a un dispositivo médico debidamente desinfectado de alto nivel al introducir bacterias, virus y endotoxinas.

CS Medical se ha asociado con Nephros para proporcionar una solución que genera agua ultrapura filtrada bacteriológicamente durante los ciclos de enjuague de la TD 100® o TD 200®. El filtro Nephros DSU-H es un ultrafiltro patentado de fibra hueca de doble etapa que retiene bacterias, virus y endotoxinas que se encuentran en el agua.

¿Por qué CS Medical eligió el ultrafiltro Nephros DSU-H para proporcionar una solución a la creciente preocupación por la calidad del agua en los hospitales? Es simple, la tecnología ha sido aprobada por la FDA con la indicación de uso para ayudar en el control de infecciones y producir agua filtrada que es adecuada para la limpieza de equipos utilizados en procedimientos médicos. El ultrafiltro DSU-H ha sido probado y validado para retener bacterias, virus y endotoxinas. La vida útil esperada de un ultrafiltro DSU-H es de hasta 6 meses y se instala fácilmente en línea entre el TD 100/TD 200 y el suministro de agua del hospital.



### Características técnicas:

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| membrana filtrante       | Medisulfona®        |
| Material:                | Polisulfona         |
| Tamaño de poro           | 5 nm                |
| Retención de bacterias   | > 1011 (B.diminuta) |
| Retención de virus       | > 108 (PhiX-174)    |
| Retención de endotoxinas | > 105 UE/ml         |
| Dimensiones              | 13" L x 2.5" D      |
| Vida útil esperada       | de hasta 6 meses    |

*Medisulfone® es una marca registrada de Medica S.p.A.*



**Para usar con el desinfectador automatizado de alto nivel TD 100 o TD 200®**

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                                                                                                 |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CS-200895          | Kit de instalación de ultrafiltro DSU-H.<br>(El kit consta de hardware de montaje, tubería, cubierta protectora DSU-H y dos filtros DSU-H). |
| CS-200900          | Repuesto DSU-H El paquete de repuesto del ultrafiltro contiene 2 filtros DSU-H.                                                             |

## Probador de fugas de transductor

Los probadores de fugas eléctricas CS Medical proporcionan un método seguro y eficaz para realizar la prueba de fugas eléctricas dentro del depósito del desinfectante de TD 100® / TD 200® Automated TEE Probe Infector y TEEClean® Automated TEE Probe Cleaner Desinfector.

La serie ULT-2000 está diseñada específicamente para probar la seguridad eléctrica de todo tipo de transductores de ultrasonido de diagnóstico, totalmente independiente de la máquina de ultrasonido en la que se utilicen habitualmente. La serie ULT-2000 prueba la integridad de la barrera de aislamiento exterior del transductor, así como las corrientes de fuga capacitivas que existen.

La sonda de conductividad flexible ULT-PC-31 está diseñada exclusivamente para su uso con el desinfectador de sonda TEE automatizado TD 100 / TD 200 y el desinfectador de limpiador de sonda TEE automatizado TEEClean. La sonda ULT-PC-31 está diseñada para colocarse en el depósito de desinfección y permite realizar la prueba de fugas eléctricas antes de la desinfección de alto nivel.



*La IAC (Comisión Intersocietal de Acreditación) recomienda comprobar la integridad estructural y eléctrica del transductor entre cada uso, utilizando un comprobador de fugas de transductor de ultrasonidos.*

◀ También está disponible un soporte de montaje en pared opcional (CS-200844) para la ULT-2020 y la impresora.



ULT-2020 - Comprobador de fugas



CS-200806 - Kit de impresión



ULT-PC-31 - Sonda de conductividad flexible



Transducer Adapter



# Productos de cumplimiento

## HLD TRACKER™

CS Medical desarrolló el HLD TRACKER como ayuda del profesional de la salud para mantener un registro continuo de la documentación de las desinfecciones exitosas de alto nivel. El TD 100®, al finalizar un ciclo de desinfección exitoso, proporciona una impresión que registra los siguientes datos: tiempo de contacto con el desinfectante, temperatura promedio del desinfectante, ID de la sonda y del operador, número de lote del desinfectante y hora y fecha del ciclo de desinfección. Muchos SOP de centros de atención médica requieren mantener estos datos durante un período prolongado de tiempo y HLD TRACKER es la solución. El HLD TRACKER mantendrá 200 eventos de desinfección individuales, así como documentará los pasos de cuidado previo necesarios antes de la desinfección de alto nivel de una sonda TEE. Las pautas actuales de IAC requieren que una sonda TEE se someta a una prueba de fugas eléctricas antes de la desinfección de alto nivel. El HLD TRACKER permite al profesional de la salud documentar la finalización exitosa de esta actividad. El HLD TRACKER puede servir como un registro permanente para cada sonda TEE de alto nivel desinfectada por el TD 100. El técnico de reprocesamiento adjuntará el informe de verificación impreso al HLD TRACKER y luego registrará cualquier detalle adicional pertinente del caso individual.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN              |
|--------------------|--------------------------|
| CS-200870          | HLD TRACKER™             |
| CS-202570          | TD 200 Libro de registro |

## Libros de registro TEEClean® y Ethos®

Los libros de registro TEEClean y Ethos están diseñados como un registro de registros manual que sirve como copia de seguridad de los archivos electrónicos retenidos en la memoria del sistema. TEEClean y Ethos producen un informe de verificación impreso que describe la limpieza y desinfección exitosas de la sonda de ultrasonido sucia. El libro de registro puede servir como un registro escrito permanente para cada sonda de ultrasonido reprocesada por TEEClean o Ethos. El técnico de reprocesamiento adjuntará el informe de verificación impreso a la página del libro de registro y luego registrará los detalles adicionales pertinentes del caso individual.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                 |
|--------------------|-----------------------------|
| CS-201870          | TEEClean® Libro de registro |
| CS-203870          | Ethos® Libro de registro    |





## TEEZyme® MC Limpiador Enzimático Dual

TEEZyme®MC es un limpiador enzimático dual que elimina la sangre, las proteínas, la mucosidad, el vómito y la materia fecal. Esta formulación de enzimas proteasa y amilasa, con tampones y detergentes no iónicos, es perfecta para todos los ámbitos e instrumentos y prolonga la vida útil. TEEZyme®MC resolverá cualquier problema con canales obstruidos, pinzas pegajosas o lentes opacos y dejará tanto los visores como los instrumentos libres de olores desagradables o sangre quemada.

### Funciones:

- Limpiador enzimático dual: proteasa y amilasa
- Diseñado para aplicaciones universales: para su uso en todas las lavadoras de endoscopios, lavadoras desinfectadoras, ultrasonidos y para la limpieza manual
- Seguro para su uso en todos los instrumentos y visores
- pH neutro, no abrasivo, sin enjuague y biodegradable
- No dañará ningún metal, plástico, caucho o tubo corrugado
- Funciona en todas las temperaturas.

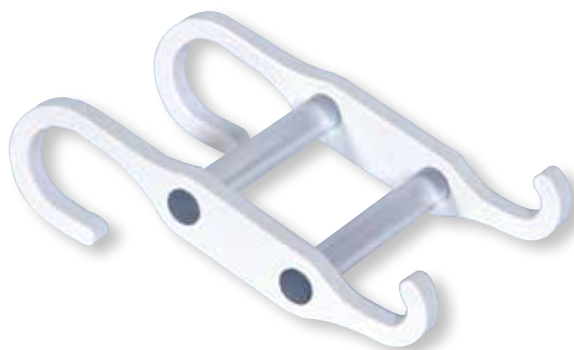


| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                          |
|--------------------|--------------------------------------|
| CS-201910          | TEEZyme®MC Limpiador Enzimático Dual |



## Portador de TPorter®

TPorter Carrier médica CS está diseñado para ayudar a los profesionales de la salud a transportar el portaequipajes al permitir que se cuelgue del asa de una consola de ultrasonido. El TPorter Carrier está diseñado para ser utilizado con el TPorter (CS-200950) únicamente.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN          |
|--------------------|----------------------|
| CS-201240          | Portador de TPorter® |

# Productos de Cumplimiento

## Kit de limpieza de aldehídos

El kit de limpieza de aldehídos es compacto y se puede colocar cerca del punto de uso según lo requiera el Plan de Materiales Peligrosos de la Comisión Conjunta. Cada kit contiene materiales para neutralizar y limpiar eficazmente pequeños derrames.

### El kit contiene:

- Botella de 5 onzas de solidificador Green Z
- Guantes de nitrilo
- Bolsa de 2 onzas de ACX4400
- Gafas ventiladas
- Mascarilla respiratoria de aldehído
- Cuchara/raspador (2)
- Bolsa de 30 galones



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                  |
|--------------------|------------------------------|
| CS-200850          | Kit de limpieza de aldehídos |

## Kit de limpieza de ácido peracético

El kit de limpieza para ácido peracético es compacto y puede colocarse cerca del punto de uso, tal como lo exige el Plan de Materiales Peligrosos de The Joint Commission. Cada kit contiene materiales para neutralizar y limpiar eficazmente pequeños derrames.

### El kit contiene:

- Botella de Acid Lock
- Guantes de nitrilo
- Pala
- Rascador
- Lazo retorcido
- Bolsa de desecho negra de 30" x 36"
- Bolsa de plástico de 9" x 12"
- Respirador
- Instrucciones



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                         |
|--------------------|-------------------------------------|
| CS-200990          | Kit de limpieza de ácido peracético |

## Limpiador de superficies duras Solucide®

Solucide es un limpiador, desinfectante y desodorante de superficies duras registrado por la EPA. Solucide es un spray desinfectante de amplio espectro que es eficaz en presencia de tierra orgánica. Solucide no contiene alcohol ni glutaraldehído, y tiene un aroma a limón fresco.

### Mata efectivamente:

- Norovirus (Virus Norwal)
- Virus Parvo rápido
- Coronavirus asociado al SARS
- Virus del Hepatitis A
- Virus de la hepatitis B
- Virus de la hepatitis C
- Eliminación rápida de la tuberculosis
- VIH
- Bactericidas (MRSE, MRSA, VRE, VISA, Strep pyogenes)
- Virucida
- Fungicida
- Pseudomonácido

Aprobado para su uso en la limpieza de TPorter®, TD 100®, TD 200®, TEEClean®, Ethos®, CleanShield®, Brooker Probe Holder y TransPorter™.

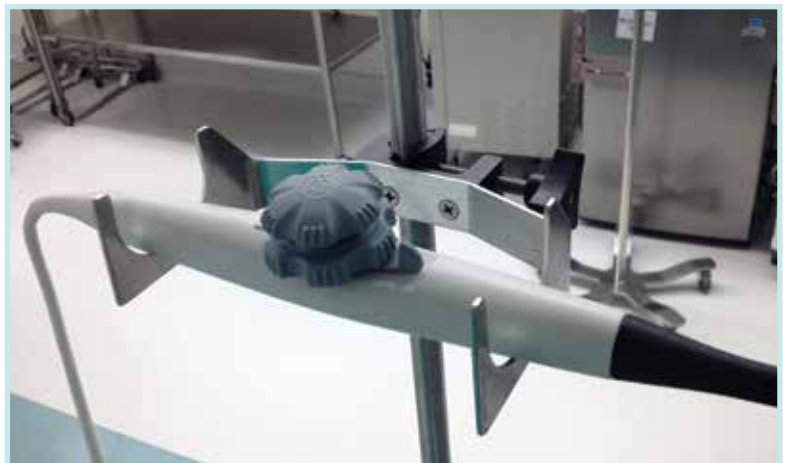
Solucide® es una marca registrada de Medical Chemical Corporation



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|
| CS-200710-4        | Solucide®, botella rociadora con bomba de 16 oz, 4 por caja |

## Soporte de sonda Brooker TEE

El soporte de sonda Brooker aborda los problemas de manipulación a los que se han enfrentado los cardiólogos que trabajan con sondas de ultrasonido transesofágico durante años. Una abrazadera de montaje integral conecta el soporte de sonda Brooker directamente a un poste intravenoso estándar. El soporte de media luna sujeta de forma segura el mango de control de la sonda ETE durante los procedimientos de ecocardiografía transesofágica, lo que simplifica la manipulación y el ajuste de la sonda ETE.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN              |
|--------------------|--------------------------|
| CS-200970          | Soporte de sonda Brooker |

# Estación de neutralización



## Neutralice de forma segura el glutaraldehído y el OPA antes de desecharlos

La estación de neutralización AC-DS-03 es un sistema de neutralización semiautomatizado diseñado para neutralizar los desinfectantes de alto nivel gastados y el agua de enjuague cargada de residuos antes de su eliminación en los desagües de las instalaciones.

La estación de neutralización AC-DS-03, cuando se usa junto con el desinfectador de sonda TEE automatizado TD 100® o el desinfectador limpiador de sonda TEE automatizado TEEClean®, neutralizará eficazmente el TD-5 o TD-8 gastado y el agua de enjuague.

### Funciones:

- Bombea automáticamente el depósito una vez lleno
- Operación fácil de usar
- Contiene hasta 4 galones de solución
- Filtro de gestión de vapor
- Vapor management filter

| NUMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                |
|--------------------|----------------------------|
| AC-DS-03           | Estación de neutralización |
| ACF-DS-03          | Filtro de gestión de vapor |

Se requiere Glycinex para el funcionamiento de AC-DS-03.

## Glycinex™

Glycinex neutraliza completamente el desinfectante en 5 minutos. No hay que esperar toda la noche para deshacerse de los residuos. Los paquetes de Glycinex contienen un volumen premedido de neutralizador. Simplemente abra el paquete y vierta los cristales de Glycinex en su desinfectante. Se producirá un cambio de color notable durante la desactivación. Glycinex convierte el glutaraldehído y el OPA en un compuesto no tóxico de pH neutro en 5 minutos. Glycinex no tiene ácidos corrosivos ni oxidantes inestables. No se requiere calefacción. Los volúmenes más grandes de glutaraldehído y productos a base de OPA se pueden neutralizar de manera segura sin una acumulación de calor peligrosa. Glycinex y el producto neutralizado que se forma no son dañinos para las bacterias activas utilizadas en el tratamiento de aguas residuales y lodos de alcantarillado.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                          |
|--------------------|------------------------------------------------------|
| ACX-4400           | Glycinex Polvo de neutralización, 24 bolsas por caja |

Glycinex™ es una marca comercial de AirClean® Systems



## TEEZyme® para TEEClean®

TEEZyme para TEEClean está formulado exclusivamente para su uso en el desinfectador limpiador automatizado de sondas TEEClean TEEClean. Los agentes de limpieza de TEEZyme, cuando se utilizan con TEEClean, eliminan eficazmente la suciedad de las sondas de ultrasonido TEE. TEEZyme para TEEClean combina el poder de un superconcentrado con el rendimiento de la fórmula multienzimática probada de CS Medical para crear el limpiador de sondas de ultrasonido definitivo. Esta combinación única le da a TEEZyme for TEEClean una capacidad de limpieza superior para brindar una eliminación rápida y completa de los contaminantes de la suciedad. TEEZyme for TEEClean contiene aditivos biológicos que aceleran el proceso de licuefacción y solubilización, facilitando la acción enzimática y contribuyendo a la eficacia general de los productos.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                            |
|--------------------|----------------------------------------|
| CS-201200          | TEEZyme® Botellas de 500 ml, Caja de 2 |

## Filtro de agua Nephros 5 nm para TEEClean®

El filtro de agua Nephros de 5 nm es parte integral del diseño TEEClean. TEEClean enjuaga cada sonda TEE con el agua filtrada Nephros. El filtro de agua es un dispositivo médico de Clase II que ha sido probado y validado para retener bacterias, virus y endotoxinas. El filtro es fácil de cambiar cuando sea necesario. Los filtros de agua Nephros TEEClean se empaquetan de 4 en una caja. La vida útil esperada de cada filtro, después de la instalación, es de 90 días. Los filtros se envían con un código de barras para facilitar la entrada en la memoria de los sistemas TEEClean y esto se convertirá en parte del registro electrónico, así como del registro de mantenimiento preventivo.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                       |
|--------------------|-----------------------------------|
| CS-201340          | Filtro de agua Nephros, caja de 4 |

## Sistema de filtración de gestión de vapor

En el TEEClean se incorporan dos filtros de carbón en fase gaseosa adheridos por quimisorción que eliminan y neutralizan eficazmente los humos desinfectantes TD-5® o TD-8®. El filtro principal de gestión de vapor se encuentra dentro de la carcasa principal TEEClean, mientras que el filtro secundario se coloca en el desagüe para evitar que los gases de drenaje regresen a la habitación. Ambos filtros, el principal y el de drenaje, se prueban para una vida útil de 12 meses después de la instalación. Los filtros de carbón sólido adheridos tienen un tiempo de residencia y una capacidad superiores para garantizar la seguridad del personal sanitario.



| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------|
| CS-201900          | Main and Drain Vapor Management filter - TEEClean |

# Capacitación bajo demanda sobre dispositivos basada en la web

Dado que la capacitación y el uso adecuado del equipo es un componente clave para garantizar la seguridad del paciente y del personal, la capacitación basada en la web de CS Medical cumple con The Joint Commission (TJC) para la competencia y la capacitación del personal. La formación bajo demanda está disponible para todos los dispositivos médicos ofrecidos por CS Medical. La capacitación es simple, el miembro del personal verá un video que luego es seguido por una prueba de competencia y una certificación al completar con éxito el curso y el examen para el miembro del personal. La capacitación sobre las instrucciones de uso (IFU) está cubierta en el programa de capacitación basado en la web que proporciona el uso adecuado y el mantenimiento preventivo tanto para nuestros desinfectadores como para los desinfectadores más limpios para sondas de ultrasonido. Además de la capacitación sobre el dispositivo, cada video cubre los productos de cumplimiento ofrecidos por CS Medical, conocidos como TEE Complete Care® y Complete Probe Reprocessing®. Cualquier persona puede acceder a la capacitación basada en la web las 24 horas del día y los 7 días de la semana. El portal de capacitación permite a las cadenas de atención médica o instalaciones con varias personas identificar a un super usuario que luego puede revisar el estado del programa de cada participante, los resultados e imprimir un documento maestro que muestra la finalización exitosa del programa de capacitación basado en la web por parte de cada participante.

Cuando CS Medical instala uno de nuestros dispositivos, nuestros ingenieros de servicio capacitados en fábrica realizan una verificación del dispositivo para garantizar el funcionamiento adecuado y luego realizan una capacitación en servicio a todo el personal asignado para usar el TD 100, TD 200, TEEClean o Ethos. La capacitación basada en dispositivos en la web es ideal para abordar la rotación de personal o la contratación de nuevo personal, ya que está disponible bajo demanda. La capacitación certificada es fundamental para un sistema de atención médica más saludable tanto para los pacientes como para el personal.

El programa de capacitación basado en la web es ideal para cumplir con los requisitos de TJC descritos en las secciones IC.02.02.01, LD.03.06.01-EP4, HR.01.05.01 y HR.01.06.01.

La lista de verificación general de TJC describe: "Se deben completar las evaluaciones de competencia para cada empleado contratado y se deben tener en cuenta las revisiones anuales según lo recomendado por las pautas basadas en evidencia; También incluyen observaciones aleatorias. Determine la frecuencia de la competencia y la capacitación en función de la rotación de personal, la compra de nuevos equipos y productos, o se haya identificado una brecha en el proceso".



*La capacitación bajo demanda es versátil y está lista cuando está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año.*

| TD 100/TD 200<br>NÚMERO DE CATÁLOGO | TEECLEAN<br>NÚMERO DE CATÁLOGO | ETHOS<br>NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                   |
|-------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| CS-201800-5                         | CS-202500-5                    | CS-203500-05                | Cinco licencias de usuario basadas en web     |
| CS-201800-10                        | CS-202500-10                   | CS-203500-10                | Diez licencias de usuario basadas en web      |
| CS-201800-20                        | CS-202500-20                   | CS-203500-25                | Veinte licencias de usuario basadas en web    |
| CS-201800-30                        | CS-202500-30                   | CS-203500-30                | Treinta licencias de usuario basadas en web   |
| CS-201800-50                        | CS-202500-50                   | CS-203500-50                | Cincuenta licencias de usuario basadas en web |



## Contrato de servicio anual del dispositivo

El mantenimiento preventivo es esencial para garantizar que el dispositivo brinde a su centro de atención médica un servicio prolongado y continuo. El TD 100® y el TD 200® proporcionan una desinfección de alto nivel de una sonda de ultrasonido TEE, mientras que el TEEClean® proporciona limpieza y desinfección de alto nivel a través de un método aprobado por la FDA 510k. Al calentar el desinfectante de alto nivel de un solo uso, la sonda TEE se puede desinfectar en 5 minutos. Después de la desinfección, nuestros dispositivos continúan cuidando la sonda TEE enjuagando el desinfectante de alto nivel residual del eje de la sonda. Durante la desinfección y el enjuague, la sonda se sujeta de forma segura dentro del depósito de desinfección para evitar tensiones y golpes en la sonda TEE.



*Ingeniero de servicio médico de CS completando el proceso de mantenimiento del filtro de vapor.*

*CS Medical recomienda que cada dispositivo tenga una revisión de mantenimiento preventivo para garantizar la preparación, confiabilidad y el costo operativo del dispositivo. La capacitación del personal cumple con los Estándares de la Comisión Conjunta.*

CS Medical ofrece un amplio contrato de servicio para aquellos centros de atención médica que deseen utilizar el fabricante del dispositivo para el mantenimiento continuo de la TD 100, TD 200 o TEEClean. Nuestro técnico de servicio altamente capacitado trabajará con el personal de atención médica designado para garantizar que el dispositivo funcione según las pautas recomendadas por el fabricante. El contrato anual de servicio del dispositivo proporciona piezas para cualquier problema del dispositivo reportado durante la vigencia del acuerdo.

Un técnico certificado por CS Medical visitará el sitio de instalación del dispositivo y proporcionará una verificación anual de la funcionalidad del dispositivo según las especificaciones del fabricante, así como también llevará a cabo una capacitación del personal sobre el funcionamiento adecuado y los aspectos de mantenimiento preventivo del TD 100, TD 200, o TEEClean.

### Funciones:

- Contrato de servicio de 12 meses
- Mantenimiento preventivo anual del dispositivo
- Sustitución de piezas por desgaste normal
- Préstamo de dispositivo, si es necesario
- Capacitación del personal durante el mantenimiento preventivo anual

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------|
| CS-SRL-12          | TD 100® o TD 200® Contrato anual de servicio de dispositivos |
| CS-TCDSC12         | TEEClean® Contrato anual de servicio de dispositivos         |



# Verificación y capacitación de dispositivos

## Verificación y Capacitación

El funcionamiento adecuado de los TD 100®, TD 200® o TEEClean® es esencial para garantizar que cada sonda TEE reciba el cuidado correcto y una desinfección de alto nivel. CS Medical recomienda que nuestros dispositivos reciban una verificación anual para confirmar que todos los parámetros operativos del dispositivo están dentro de las especificaciones del fabricante. La comprobación del rendimiento incluye una comprobación diagnóstica completa del dispositivo. Al final de la verificación, un técnico de CS Medical proporcionará al centro de atención médica un registro escrito del evento de verificación del servicio. La capacitación del personal que usa el dispositivo será realizada por el técnico de CS Medical para garantizar la competencia de uso, así como el mantenimiento preventivo requerido para garantizar la preparación del dispositivo. Al final de la capacitación, el técnico de servicio proporcionará un registro escrito de capacitación para todo el personal que asista.



*En la foto se muestra a un técnico de CS Medical confirmando la temperatura del dispositivo según las especificaciones de fábrica.*



*Ingeniero de servicio médico de CS que realiza capacitación práctica sobre dispositivos para el personal de atención médica.*

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                               |
|--------------------|-------------------------------------------|
| CS-VT12            | TD 100® o TD200® Formación y verificación |
| CS-VTCD12          | TEEClean® Formación y Verificación        |





## Programas de gestión de dispositivos Ethos® SelectCare™



El limpiador desinfectador Ethos® está diseñado para ofrecer el mismo resultado en cada ciclo, para limpiar y desinfectar de alto nivel una sonda de ultrasonido de superficie o endocavidad según lo definido por el sistema de clasificación de Spaulding. Ethos, como cualquier otro dispositivo médico, requiere un mantenimiento programado regularmente para garantizar un funcionamiento óptimo y garantizar que el rendimiento cumpla con los parámetros necesarios relacionados con el tiempo y la temperatura para la limpieza y desinfección de alto nivel de una sonda de ultrasonido.

CS Medical ha creado la oferta Ethos SelectCare™ para permitir a los propietarios de Ethos determinar qué funciona mejor para ellos y su respectivo sistema de atención médica. Ethos SelectCare tiene cuatro opciones para elegir que le permitirán tener la confianza de que Ethos está limpiando y desinfectando de alto nivel sus sondas de ultrasonido de superficie y endocavidad sucias. Puede elegir que los técnicos capacitados de CS Medical se encarguen del cuidado de su dispositivo o, a través del programa de capacitación de CS Medical, nuestro personal puede educar y apoyar a sus ingenieros biomédicos o clínicos internos en el soporte diario y anual de su desinfectador de limpieza automatizado Ethos.

## SelectCare CheckPoint™

SelectCare CheckPoint es garantizar la seguridad y eficacia de las operaciones de limpieza y desinfección de alto nivel con Ethos. Esta oferta de servicio in situ es posterior a la garantía y Ethos lo monitoreará y alertará cuando se requiera el servicio de sus componentes críticos en el evento de mantenimiento preventivo del ciclo de limpieza y desinfección de alto nivel de 5,000. Además del mantenimiento preventivo, un técnico de servicio de campo de CS Medical llevará a cabo una inspección en servicio para cualquier personal asignado para operar Ethos. Este paquete de servicios incluye todas las piezas y la mano de obra para garantizar que Ethos funcione según las especificaciones del fabricante.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                      |
|--------------------|--------------------------------------------------|
| CS-CP-5000         | Mantenimiento preventivo de componentes críticos |

## SelectCare12™

SelectCare12 está diseñado para la verificación anual por instrucciones de uso del fabricante, así como para la capacitación en servicio con un técnico de servicio de campo de CS Medical. El empleado de CS Medical visitará el centro de atención médica donde está instalado el limpiador desinfectador Ethos y realizará las pruebas del fabricante para confirmar la conformidad del dispositivo con el tiempo y la temperatura. Una vez finalizada esta actividad, el técnico impartirá una única formación en servicio a cualquier miembro del personal del centro sanitario que esté a cargo del funcionamiento de Ethos. Este paquete de servicio no incluye ninguna pieza necesaria para cumplir con las especificaciones del fabricante.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                             |
|--------------------|-----------------------------------------|
| CS-ESC-12          | Ethos Verificación y Capacitación Anual |

## SelectCare365™

SelectCare365 es el contrato de servicio anual de CS Medical que proporciona una cobertura completa posterior a la garantía, al igual que la garantía original del fabricante que se entregó con el dispositivo. SelectCare365 también ofrece al centro de atención médica la visita anual de verificación y capacitación, asientos ilimitados en el portal de capacitación bajo demanda las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año para la capacitación del personal, un préstamo de dispositivos si es necesario e incluso el reemplazo completo del dispositivo si CS Medical lo considera necesario. Si se requiere el servicio de SelectCare CheckPoint de mantenimiento preventivo de 5,000 ciclos mientras SelectCare365 está en vigor, todos los aspectos de SelectCare CheckPoint se incluirán sin cargo adicional para el centro de atención médica.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                      |
|--------------------|----------------------------------|
| CS-ESC-365         | Ethos Contrato de servicio anual |

## SelectCare Direct™

SelectCare Direct está diseñado para aquellos centros de atención médica que desean que su equipo interno de ingeniería clínica o biomédica gestione los requisitos diarios y anuales de la desinfectadora de limpieza automatizada Ethos. CS Medical ha establecido un programa de capacitación, llevado a cabo en la sede corporativa en Creedmoor, Carolina del Norte, en el transcurso de 4 días para capacitar y certificar a los ingenieros biomédicos y clínicos seleccionados de las instalaciones de atención médica. El curso proporcionará una comprensión práctica completa de cómo solucionar problemas, reparar y verificar el limpiador desinfectador automatizado Ethos para cumplir con las instrucciones de uso del fabricante. Al final de este programa de capacitación de una semana, el ingeniero biomédico o clínico podrá apoyar a Ethos en todos los aspectos que permitan el cumplimiento de las instrucciones de uso del fabricante. Este curso de formación incluye las herramientas y equipos necesarios para realizar la verificación y formación anual, el mantenimiento preventivo de 5.000 ciclos y el acceso al portal de servicios de Ethos.

| NÚMERO DE CATÁLOGO | DESCRIPCIÓN                                     |
|--------------------|-------------------------------------------------|
| CS-SC-DT           | Ethos Ingeniería Biomédica y Clínica Presencial |



## Sondas de ultrasonido TEE

Esta lista de verificación se proporciona como un resumen de los pasos necesarios para reprocesar con éxito una sonda de ultrasonido TEE. Estos pasos están destinados a seguir las pautas y recomendaciones de los fabricantes de la sonda de ultrasonido, desinfectantes de alto nivel y organismos gubernamentales y profesionales reconocidos. Esta lista de verificación debe usarse como referencia para los profesionales individuales del control de infecciones en la atención médica. ¡PONTE SIEMPRE EL EPP ADECUADO!

### ☐ Paso 1: Punto de atención - A pie de cama

Al lado de la cama del paciente, inmediatamente después de retirarlo del paciente, aplique una enzima al eje de la sonda con un paño u otro aplicador para eliminar la materia orgánica e inorgánica. Al realizar este paso, ayuda a prevenir el secado del material general en el eje de la sonda, lo que puede conducir a la formación de biopelícula.

### ☐ Paso 2: Transporte para limpiar y desinfectar

Transporte la sonda TEE al área designada para la realización de los pasos de limpieza enzimática dirigidos por el fabricante, es decir, cuenca con solución enzimática templada. Se debe tener cuidado para minimizar la exposición al peligro biológico potencial de la sonda TEE sucia, así como para proteger la sonda de daños. Consulte las instrucciones de uso del fabricante de la sonda para el manejo y el cuidado.

### ☐ Paso 3: Limpieza del fabricante

Inserte el eje de la sonda SOLO en la solución enzimática y siga las instrucciones de uso del fabricante para el tiempo de remojo. Por lo general, se recomiendan tiempos de inmersión de 2 a 3 minutos. ADVERTENCIA: Las sondas en T no están selladas con líquidos, NO sumerja el mango o el cableado.

### ☐ Paso 4: Limpieza del fabricante continuada

Enjuague la solución enzimática de la sonda TEE y seque con un paño libre de contaminantes. Consulte las instrucciones de uso del fabricante de la sonda para conocer el tipo de material para asegurarse de que no se dañe la sonda.

### ☐ Paso 5: Prueba de fugas eléctricas

Realice pruebas de fugas eléctricas según las pautas del fabricante de la sonda. Cada sonda TEE tiene diferentes medidas, así que consulte las instrucciones de uso del fabricante de la sonda.

#### ☐ Prueba de cuenca:

Después de la prueba de fugas eléctricas, asegúrese de que el eje de la sonda esté seco antes de insertarlo en un desinfectante de alto nivel. SOLO inserte el eje de la sonda en el recipiente para pruebas de fugas eléctricas y desinfección de alto nivel.

#### ☐ Desinfectador automático de TEE:

Siga las instrucciones de uso del fabricante del desinfectador para completar los pasos necesarios para la prueba de fugas eléctricas.

### ☐ Paso 6: Desinfección de alto nivel de la sonda de ultrasonido TEE

#### ☐ Química automatizada de un solo uso:

Una vez que la sonda TEE se haya colocado en el desinfectador automático, siga las instrucciones de la pantalla para realizar una desinfección y enjuague de alto nivel de la sonda de ultrasonido TEE. El dispositivo hará que el operador ingrese en el microprocesador los siguientes datos: nombre o designación del operador, nombre o designación de la sonda y número de lote químico. Con la química de un solo uso, se debe observar la fecha de vencimiento en la botella y, si se ha producido la fecha de vencimiento, no se debe usar el producto químico. NO se requiere tira reactiva MRC para validar la eficacia del desinfectante, siempre y cuando se use dentro de la vida útil autorizada por el fabricante con la FDA.

# Lista de verificación de reprocesamiento de sondas

## ☐ Paso 7: Enjuague de la sonda HLD

### ☐ Química automatizada de un solo uso:

el enjuague automático se incorpora al diseño para garantizar la eliminación de los residuos de desinfectante.

## ☐ Paso 8: Secado de la sonda después de retirarla del desinfectante de alto nivel Desinfectador automatizado:

### ☐ Desinfectador automatizado:

Una vez completado el enjuague final, retire la sonda del dispositivo. Aplique un paño de secado, de un solo uso, libre de contaminantes, al eje mientras retira la sonda de la máquina. Se debe tener cuidado de no golpear la punta distal de la sonda TEE, ya que esta parte es la más delicada.

## ☐ Paso 9: Almacenamiento de la sonda TEE

Coloque la sonda TEE desinfectada y seca de alto nivel en un gabinete de almacenamiento diseñado para colgar el mango, el conector eléctrico y el eje vertical y libremente. Asegúrese de que el mango, el cable y el conector eléctrico permanezcan separados del eje de inserción. Todas las partes del TEE, excepto el eje de inserción, solo se han desinfectado en superficie, mientras que el eje de inserción se ha desinfectado a alto nivel. Se debe prestar atención a no golpear la punta distal de la sonda, ya que esta parte es la más delicada. Según los requisitos de TJC, el gabinete de almacenamiento debe permitir que las sondas cuelguen verticalmente y que el aire filtrado HEPA las bañe durante el almacenamiento.

## ☐ Paso 10: Transporte de la sonda TEE

Retire la sonda del gabinete de almacenamiento y transporte la sonda TEE a la sala de procedimientos de una manera que garantice que la sonda cumpla con las siguientes condiciones:

- ☐ 1) Asegure para que no se caiga ni golpee la sonda en tránsito
- ☐ 2) Dentro de un recinto diseñado para no permitir que los contaminantes cruzados se reintroduzcan en la sonda
- ☐ 3) Carcasa diseñada para transportar la sonda sin dañarla debido a un enrollamiento excesivo o a que los componentes se golpean entre sí durante el transporte







## Sondas de ultrasonido de endocavidad y superficie

Esta lista de verificación se proporciona como un resumen de los pasos necesarios para reprocesar con éxito una sonda de ultrasonido de endocavidad o superficie utilizando Ethos®. Estos pasos están destinados a seguir las pautas y recomendaciones de los fabricantes de la sonda de ultrasonido, agencias gubernamentales reconocidas y organismos profesionales. Esta lista de verificación debe usarse como referencia para los profesionales individuales del control de infecciones en la atención médica.

### **¡PONTE SIEMPRE EL EPP ADECUADO!**

#### ☐ **Paso 1: Limpieza en el punto de atención**

En el punto de uso o junto a la cama del paciente, use una toallita para quitar la cubierta del procedimiento. Esto se puede lograr con una toallita desinfectante Medi-Fect™ o una simple toallita. Una vez que se retira la cubierta del procedimiento, coloque la sonda directamente en Ethos. Siga las instrucciones en la pantalla LCD para comenzar la limpieza automatizada y la desinfección de alto nivel.

#### ☐ **Paso 2: Limpieza y desinfección de alto nivel**

Una vez que la sonda de ultrasonido se haya colocado en el limpiador desinfectador automatizado, siga las instrucciones de la pantalla para realizar automáticamente la limpieza, la desinfección de alto nivel y el enjuague de la sonda de ultrasonido. El dispositivo hará que el operador ingrese en el microprocesador los siguientes datos: nombre o designación del operador, nombre o designación de la sonda y número de lote de AquaCide®. Se debe observar la fecha de vencimiento en la botella y, si se ha producido la fecha de vencimiento, no se debe usar el producto químico. Ethos ha automatizado las pruebas MRC para validar la potencia del desinfectante. Con las pruebas MCR automatizadas, Ethos alertará al usuario final en caso de que no se alcance la concentración mínima recomendada y no se realice una desinfección de alto nivel.

#### ☐ **Paso 3: Enjuague de la sonda HLD**

El enjuague automático está incorporado en el diseño para garantizar la eliminación de los residuos de desinfectante.

#### ☐ **Paso 4: Secado de la sonda después de retirarla del desinfectante de alto nivel**

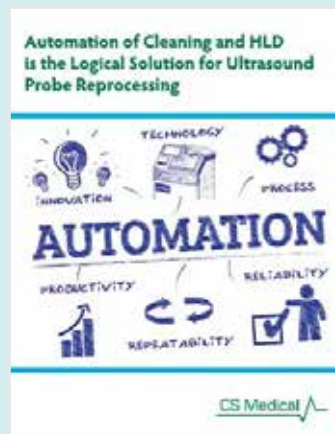
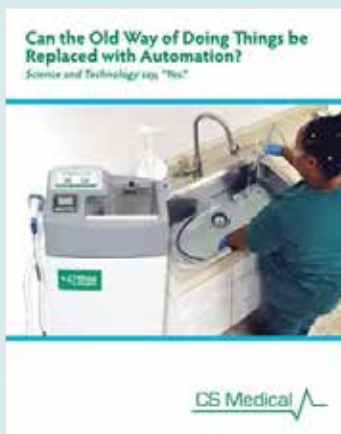
Una vez completado el enjuague final, retire la sonda del dispositivo. Aplique un paño de secado de un solo uso a la parte de inserción de la sonda a medida que la retira del Ethos. Se debe tener cuidado de no golpear la punta distal o el área del cristalino de la sonda de ultrasonido, ya que esta parte es la más delicada.

#### ☐ **Paso 5: Almacenamiento de la endocavidad y la sonda de superficie**

Coloque la sonda de ultrasonido desinfectada y seca de alto nivel en un gabinete de almacenamiento diseñado para asegurar libremente el mango, el conector eléctrico y el cable. Asegúrese de que el mango, el cable y el conector eléctrico permanezcan separados del cuerpo de la sonda. Todas las partes de la sonda de ultrasonido, excepto el eje de inserción o el cabezal del escáner, solo se han desinfectado mientras que el eje de inserción o el cabezal del escáner ha se ha desinfectado a alto nivel. Se debe prestar atención a no golpear la punta distal o el área de la lente de la sonda, ya que esta parte es la más delicada. De acuerdo con los requisitos de TJC, el gabinete de almacenamiento debe permitir que las sondas se sujeten de forma segura y que el aire filtrado HEPA las bañe durante el almacenamiento.

## Recursos de productos médicos de CS

CS Medical tiene numerosos recursos disponibles para los profesionales de la salud encargados del reprocesamiento de sondas de ultrasonido, incluido el desarrollo de programas integrales en torno al reprocesamiento de sondas de ultrasonido y la garantía de la capacitación del personal.



## Documentos técnicos de la industria

Más de 20 documentos respaldados por la ciencia están disponibles para descargar de forma gratuita para garantizar que su equipo esté actualizado sobre las tendencias de la industria, los estándares regulatorios y las mejores prácticas utilizando las últimas innovaciones en automatización.

Vea y descargue todos los informes técnicos disponibles en [csmedicalllc.com/resources](https://csmedicalllc.com/resources) o escanee el código QR a continuación



## Sesiones informativas de la industria

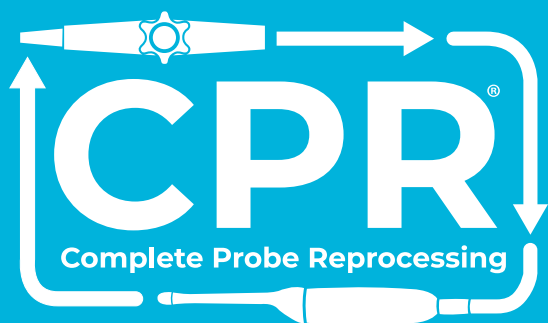
CS Medical se compromete a proporcionar los productos y el soporte que necesita para garantizar un reprocesamiento seguro y eficaz de la sonda de ultrasonido. Esto incluye oportunidades para obtener créditos gratuitos de educación continua (CE) asistiendo a sesiones virtuales de información de la industria en vivo sobre temas relacionados con todos los pasos del reprocesamiento de sondas, desde la limpieza hasta el almacenamiento y el transporte.

Encuentre el calendario actual de los próximos eventos en [csmedicalllc.com/continuing-education](https://csmedicalllc.com/continuing-education) o escanee el código QR a continuación



## IP (Prevención de Infecciones) Explicación

Esta sección está dedicada a materiales educativos e informativos enfocados en asistir a los especialistas en prevención de infecciones mientras realizan auditorías, redactan procedimientos operativos estándares y se preparan para auditorías externas. Encuentre artículos seleccionados específicamente para los especialistas en prevención de infecciones (IP), relacionados con contenidos pertinentes en el entorno sanitario actual, y formule sus preguntas a los expertos en la materia que forman parte del equipo de CS Medical. Descubra todos los recursos disponibles en <https://csmedicalllc.com/ip-insights> o escanee el código QR.



Made in the USA



Copyright 2026 © CS Medical, LLC

# CS Medical

2179 East Lyon Station Road • Creedmoor, NC 27522 USA  
Phone: +1 (919) 255-9472 • Toll Free: 877-255-9472 • Fax: +1 (919) 528-3400  
[csmedicalllc.com](http://csmedicalllc.com) • [info@csmedicalllc.com](mailto:info@csmedicalllc.com)

